



Співзасновники:
районна рада, районна державна адміністрація і колектив редакції

Виходить з 1939 року

№ 46 (8594), 11 листопада 2016 року

Подія

Із сонячними усмішками – у нове власне помешкання



Читайте на 6-й стор.

2017-й – рік революції «Голосу народу»

Як уже було проанонсовано раніше, розпочалося реформування державних і комунальних ЗМІ, що досі затягнулося у часі, як і інші реформи в Україні – уряд досі не ухвалив відповідної постанови, хоча мав це зробити ще на початку вересня. Та не сьогодні-завтра це неодмінно станеться. Назад дороги немає! І «Голос народу» зазвучить по-іншому – вільно, сильно, на повні груди. Тому не зраджуйте районці, передплатіть її на наступний рік. Вартість передплати залишається незмінною:

Для населення (індекс – 61366)
3 місяці – 32,73 грн.
6 місяців – 65,46 грн.
12 місяців – 130,92 грн.

Для юрид. осіб (індекс – 61367)
3 місяці – 35,73 грн.
6 місяців – 71,46 грн.
12 місяців – 142,92 грн.

(Ціни вказані без вартості приймання передплати)

**«Голос народу»
має бути почутий!**

ЦЕНТР ВІДНОВЛЕННЯ ЗОРУ®
АНАТОЛІЯ СОВВИ
ДІАГНОСТИКА ЗОРУ
У ВАШОМУ МІСТІ
Керівник
Заслужений лікар України
Анатолій СОВВА

24 листопада - м. Чортків
Будинок Культури, вул. Франка, 1
запис за тел. 3-98-96, 2-33-57
(067)603-98-57, (098)339-10-28

**САМОЛІКУВАННЯ МОЖЕ БУТИ
ШКІДЛИВИМ ДЛЯ ВАШОГО ЗДОРОВ'Я**

«В. ЯБЛУЧКО»
Купуйте, намагайтеся
улі гребіть по доросліш

ЗАПРОШУЄ
Вже не користуєшся – продай,
Хочеш щось купити – завітай

**Наша адреса: м. Чортків, вул. Аптечна, 4 а
(«Ринок» над молочним павільйоном)**
Тел. 068-277-15-87



SEBN UA

ТОВ Чортківська філія «СЕ Борднетце-Україна» запрошує на роботу:

- * В'язальників схемних джгутів, кабелів та шнурів (без вимог до освіти та досвіду роботи)
- * Менеджерів з логістики, інженерів, ІТ, налагоджувальників технологічного устаткування, економістів з планування, електромеханіків та інших спеціалістів

Офіційне працевлаштування, медичне страхування, навчання за рахунок роботодавця, гарячі обіди, безкоштовне транспортування до місця роботи працівників позмінного графіку

Співбесіди проводяться щодня о 13-й год. 30 хв. за адресою: м. Чортків, вул. Кн. В.Великого, 29 Е (колишній ремзавод).
За детальною інформацією звертайтеся за телефонами:
0 800 508 708 (безкоштовно), 095 26 00 703
resume.cho@sebn.com

**ПРИЄДНУЙТЕСЯ ДО НАШОЇ КОМАНДИ
ВЖЕ СЬОГОДНІ!**

КАБЕЛЬ + ЕЛЕКТРИКА

гурт, роздріб
м. ЧОРТКІВ
Залізнична, 8
2 поверх

095 487 07 98 068 858 90 81

*Нова
якість життя
у Чорткові*

ЗОЛОТА ПІДКОВА
житловий комплекс

8 400 ГРН/М²

вул. Залізнична, 35

+38 (3552) 3-92-00
+38 (098) 333-92-00

Instagram Facebook YouTube Twitter

У всіх на устах

І ще раз про декларації

У минулому номері «Голосу народу» вийшла публікація «Е-декларація, або Землетрус по-українськи», в якій розповідалося про українські сенсації — задекларовані в електронному вигляді чиновниками та законодавцями статки, в тому числі й наших місцевих можновладців. Депутат Верховної Ради України від нашого мажоритарного округу Олег Барна вважає за потрібне пояснити своїм виборцям зароблений ним і його родиною гріш, а тому завітав до редакції на інтерв'ю. У ньому він пояснив своє ставлення до процесу е-декларування, власне бачення функціонування цього кроку до прозорості суспільства та розшифрував кожна цифру в заповненій ним декларації.

— *Олеже Степановичу, як вважаєте, чи є позитивним факт введення в дію електронного декларування?*

— Електронне декларування — це перший крок до ідентифікації всього майна в Україні. Воно докорінно відрізняється від того, що було раніше. У попередній паперовій декларації посадовці інформували про статки, зароблені за попередній рік офіційною діяльністю. Але при цьому не показувалося те, що зароблено законно (чи ні) за все життя. Тому електронна декларація в першу чергу — це інвентаризація всього майна посадовця, його родини, набутого за все життя його та родини. І це добре, бо люди вже будуть знати, за ким що рахується, хто що придбав чи «вкрав», звідки статки взяв, хто як живе і за рахунок чого живе, звідки гроші на шоквартальні закордонні відпочинки, дорогі покупки і гучні гулянки. Це починається період очистки влади, бо громадські активісти, ознайомившись із декларацією будь-якого чиновника, знаючи його статки чи майно, яке посадовець «забувся» задекларувати, можуть заявити про це в антикорупційні органи та вивести корупціонера на чисту воду, конфіскувати статки або змусити заплатити податки. Оце і є суспільний громадський контроль у поєднанні з державними антикорупційними органами, що дасть змогу ефективно (а не популістськи) побороти посадову корупцію. Тому те, що зроблено, безперечно, є позитивом. Але я від початку казав, що ефективність його буде тоді, коли декларуватимуть усі. Щоб не вийшло так, що чиновник переписав майно на своїх родичів чи осіб, з якими колись співпрацював. А це означає, що повністю всі повинні задекларувати свої доходи, в першу чергу ті громадські активісти, які борються з корупцією, адже саме вони першими повинні бути взірцем порядності й чесності для громадськості. Громадська діяльність в розумінні людей є абсолютною безкорисливою (знаю про це, бо і сам це робив, коли були страйки вчителів). Але зараз ті люди, що називають себе громадськими активістами, «сидять» на валютних грантах і отримують зовсім не малі суми, наврод чи це можна назвати громадською діяльністю. Але боретися — добре, лиш задекларуйте те, за що живете, будете котежді, купуєте квартири і т. д.

— *Як в подальшому, на Вашу думку, проходитиме процес декларування й чи буде здійснюватися якийсь контроль за повнотою й правильністю заповнення е-деклараций, співвідношенням записаних доходів та набутих статків?*

— Кожного наступного року, коли декларуватимуться статки, щойно заповнені поля автоматично порівнюватимуться із вказаним минулого року, автоматично виступатиме різниця і антикорупційні органи будуть співставляти, виявляти розбіжності. Якщо такі порушення будуть, передаватимуть інформацію в національне агентство боротьби з корупцією, де декларант повинен пояснити свої доходи. Але, очевидно, ми бачимо пристосування деяких чиновників до такого: людина ніде не працювала, бізнесу не мала, а заявила мільйонні статків. Президент правильно сказав: хто має понад 100 тисяч доларів США, хай пояснить, звідки взялися ці готівкові кошти. От мене дивує Ляшко: людина ніде не працювала, у 1993 р. був судимий за розкрадання державного майна в особливо великих розмірах, бізнесу не мав, був журналістом — задекларував майже мільйон доларів і гривень. А його соратник двадцятисемирічний Андрій Лозовий так само такі статки оголосив, що не можливо досягнути розумом.

Але з іншої сторони, треба спитати і в тих, хто приховує свої статки, щоб виглядали біднішими. Наприклад, я задекларував своїх 34,5 тисячі доларів США — і виявився багатшим за Юлію Тимошенко, депутатську і партійну діяльність якої фінансує... чоловік (чи інші джерела)! І такі випадки треба перевірити (навіть Єгор Соболєв про це заявив). Я не побоявся, виставив все, що є у мене і моєї родини.

(Закінчення на 10-й стор.)

Оголошення

13 листопада, у неділю, о 12-й год. відбудеться **благословення і освячення відреставрованого храму Покрови Пресвятої Богородиці с. Сосулівка Преосвященним владикою Димитрієм (Григораком), єпископом Бучацьким**. А також під час Святої Літургії відбудуться священнічі свячення. Запрошуємо усіх вірних розділити з нами радість нашої парафії.

Газета Чортківського району

ГОЛОС Народу
індекс 61366

«Голос народу» — тижнева газета, виходить з 1939 року; реєстраційне свідоцтво ТР № 355 від 31.05.2004 р.; день виходу — п'ятниця, наклад — 2750 примірників. Адреса редакції: м. Чортків, вул. Зелена, 3. Ел. пошта: golnar@ukr.net.

Електронна версія «Голосу народу» на веб-сайті районної ради:

www.chortkivrr.te.ua.

Тел. кореспондентів — 2-36-85; бухгалтера — 2-16-06.

Заступник редактора Оксана СВИСТУН

Редакція може публікувати матеріали, не поділяючи точки зору автора. Відповідальність за достовірність фактів, цитат, власних імен, географічних назв та інших відомостей несуть автори публікацій. Передрук матеріалів газети без письмової згоди редакції заборонено! Номер набрано і зверстано у комп'ютерному комплексі редакції газети. Віддруковано в друкарні ТзОВ «Буковинський видавничий дім», м. Чернівці, вул. Василя Лесина, 31. Тел. (0372) 54-45-46.

Відповідальна за випуск Анна БЛАЖЕНКО

Вітання

9 листопада — Всеукраїнський день працівників культури та майстрів народного мистецтва

Прийміть найщиріші вітання з професійним святом.

Відзначення його — це визнання ролі української культури в процесі пробудження та формування національної свідомості.

Без традиції нема культури, без культури нема нації! Українська культура розкриває нашу сутність та вчить нас бути українцями.

Вагомий внесок у відродження національної культури вносять численні аматорські об'єднання, зберігають і передають від покоління до покоління історичну пам'ять народу працівники клубів, музеїв,

Із сесії районної ради

Ех, дороги...

Загальновідомо, що у нашої північної сусідки дві одвічні проблеми — даруйте, дурні і дороги. На жаль, остання з цих проблем стала дуже актуальною для нашої країни, адже згідно з нещодавно оприлюдненим світовим рейтингом стану автошляхів Україна посідає 133-є місце — п'яте з кінця... Тож недарма і на першому пленарному засіданні VIII сесії районної ради сьомого скликання, яка відбулася 3 листопада ц. р., це питання було чи не головним.

Про стан обслуговування та ремонту доріг у Чортківському районі щонайперше доповідав начальник райавтодору В.Мельник, котрий усе ж таки бачить помітні зрушення на краще у ввіреній йому «господарці». Адже за 10 місяців ц. р. уже вкладено 4 тис. т асфальту, коли бували роки, що всього-навсього стелили 300-400 т. Вся техніка практично готова до зимового утримання доріг, завезено достатню кількість підсипочних матеріалів. Щоправда, цьогоріч більший обсяг робіт з ремонту доріг виконано в сусідньому Гусятинському районі, який також обслуговує наш автодор. Нині роботи виключно на сумнозвісній дорозі Джурин-Полівці, де проводиться аварійний ямковий ремонт. Закладено понад 150 т гарячого асфальту, практично відремонтовано 2 км дороги з 12,9 км, де дозволяли погодні умови. Однак саме на це і нарікали депутати: чому, мовляв, так пізно приступили до робіт? На що пан Мельник відповів, що Чортківський райавтодор — це філія облавтодору, де накажуть — там і робить.

В обговоренні взяли участь мало не всі депутати, адже на інші села дороги не набагато кращі. У цьому своєрідному антирейтингу прозвучали шляхи сполучення на Черкавшину (депутат Л.Хруставка), Росохач (депутат В.Градовий), Скородинці-Бичківці (депутат М.Шкробут), Заболотівку-Капустинці (сільський голова М.Фойдюк), Горішню Виганку (депутат В.Пандрак і сільський голова Б.Гевко), навіть об'їзна з Білої на Білобожницю (депутат М.Демкович) тощо. Мовляв, щороку одні лише обіцянки, включають до плану, на тому й кінець. Тому пропонували при формуванні переліку невідкладних робіт з ремонту доріг враховувати пропозиції районної ради. Дещо обнадіяв у цьому відношенні присутніх на сесії голова райдержадміністрації М.Сташків, наголосивши, що урядом проголошено наступний рік пріоритетним в дорожньому будівництві, навіть у цьому році багато зроблено у порівнянні з попередніми.

Також депутати заслухали інформацію головного інженера Заліщицької ДЕД Г.Мельник, яка обслуговує дорогу міжнародного значення, що проходить територією Чортківщини. Голова районної ради В.Шепета звернув увагу виступаючої на більш якісний стан з обкошуванням узбіч у Заліщицькому районі порівняно з нашим. В доповнення депутат Р.Чортківський висловив пропозицію не чекати настання весни, аби жінки з різних бюджетних установ вирубували сокирами куші, що насіялися, а вже зараз пустити грейдера узбіччями. З доповненнями депутатів після доволі активного обговорення було ухвалено відповідне рішення райради.

Левову частку роботи сесії зайняло й друге питання порядку денного — про розгляд виконання рішення райради за № 167, ухваленого на попередній сесії 9 вересня, де йшлося про розгляд звернення щодо порушених вимог чинного законодавства. Маються на увазі скарги ряду мешканців Шманьківців, Шманьківчиків, Залісся та Угриня на завдану шкоду їхньому здоров'ю та присадібним ділянкам при проведенні агрохолдингом «Мрія» робіт із застосуванням авіаційного методу внесення агрохімкатів. Проінформував про дану ситуацію начальник відділу з питань цивільного захисту населення РДА Б.Гусак, зазначивши, що дані звернення надійшли надто пізно, коли отримати достатню інформацію

бібліотек.

Всім працівникам культури, майстрам народної творчості та аматорам сцени бажаємо здоров'я, успіхів у професійній діяльності, невичерпної енергії, незгасаючого прагнення до самовдосконалення, творчого натхнення та щастя.

Зичимо вам нових мистецьких перемог, успішної реалізації творчих ініціатив і нових культурних проєктів.

**Голова районної держадміністрації
Михайло СТАШКІВ**

**Голова районної ради
Віктор ШЕПЕТА**

від компетентних контролюючих служб було неможливо. Приміром, екоінспекція у своїй відповіді зазначила, що пов'язати захворювання людей зі внесенням отрутохімкатів немає можливості через відсутність причинно-наслідкового зв'язку. Однак позитивним є те, зазначив посадовець, що агрохолдинг «Мрія» все ж пішов на відшкодування збитків. Щоправда, не скрізь. Зокрема, зі слів Шманьківського сільського голови Н.Ніколайченко, до них в сільську раду ніхто не звертався, лише були представники «Мрії» на одному чи двох обійстях (а саме з цього населеного пункту насамперед надійшли скарги в нашу редакцію, яка першою відреагувала на тривожний сигнал).

Про розслідування кримінальної справи, порушеної за даним фактом, доповів заступник начальника районного відділу поліції В.Василик, зазначивши, що обробіток полів здійснювала фірма, не зазначена в договорі на виконання цих робіт з ТОВ «Мрія-сервіс», а посередник з Чернівецької області. Наразі слідство ведеться і винні особи, запевнив поліцейський, понесуть кримінальну чи адміністративну відповідальність.

Десь не зовсім були вдоволені депутати почутою інформацією і п'ятеро з них утрималося при голосуванні за це рішення.

Узагалі перших два питання порядку денного відсунули на інший план бюджетні, які завше були пріоритетними. Тож практично без обговорення був заслуханий звіт про виконання бюджету за 9 місяців ц. р. і внесення змін до районного бюджету на 2016 р. (довідала начальник райфінуправління Г.Ізвекова). Із 2,5 млн. грн. коштів від перевиконання райбюджету за 9 місяців 1,6 млн. грн. депутати спрямували на заробітну плату медикам, решту — на інші нагальні потреби. Велику стурбованість у депутатів викликав стан забезпечення хворих ліками на орфанні захворювання, які переклали вже другий рік на місцеві бюджети, однак самотужки потягнути його останні не в силі.

На першому пленарному засіданні райради було прийнято і ряд інших рішень. Зокрема затверджено список присяжних засідателів Чортківського районного суду; внесено зміни в районну комплексну програму боротьби з організованою злочинністю, корупцією та організаційного забезпечення діяльності прокуратури Чортківського району на 2012-2016 роки; затверджено ряд угод між Чортківською районною радою та міською і сільськими радами, громадами про передачу-приймання коштів на виконання повноважень; надано дозвіл на встановлення меморіальної дошки на будівлі Сосулівської загальноосвітньої школи І — ІІ ст. уродженцю цього села, послу Австрійського парламенту у 1848 р., автору однієї з перших граматик української мови для народних шкіл Григорію Шашкевичу; передано ряд об'єктів зі спільної власності територіальних громад сіл, селища, міста району у комунальну власність Білобожницької сільської ради; прийнято низку рішень, що стосуються спільної власності територіальних громад сіл, селищ, міста Чортківського району; затверджено Статут комунальної установи «Чортківський комунальний районний центр первинної медичної (медико-санітарної) допомоги» в новій редакції; затверджено форму договору про висвітлення діяльності районної ради в газеті «Голос народу»; надано погодження ТОВ «Скородинський цегельний завод» спеціального дозволу для користування надрами за межами населеного пункту на території Скородинської сільської ради; затверджено технічну документацію з нормативної грошової оцінки земельної ділянки сільськогосподарського призначення державної власності для подальшого продажу права оренди на земельних торгах за межами населеного пункту на території Нагірянської сільської ради та ін. Однак на цьому сесія не завершила свою роботу, а після надходження чергового траншу коштів з держбюджету в район знову збереться, аби спрямувати їх на найнагальніші потреби.

Любомир ГАБРУСЬКИЙ

На правах реклами

З хорошим господарем варто мати справу, або Декілька штрихів про ФГ «Масарівські Липки»

У фермерському господарстві «Масарівські Липки» повністю завершили збирання всіх зернових культур. Цьогоріч, незважаючи на посушливі погодні умови, тут домоглися добрих урожаїв озимої пшениці, ячменю, кукурудзи та сої. Зокрема колосистих намолотили більше 60 центнерів з гектара, що є вагомим середньостатистичним показником. Здобутки аграріїв збільшуються рік у рік, і це за умов, що ґрунти, які вони обробляють, не належать до родючих чорноземів. В основному це — суглинки.



ФГ «Масарівські Липки» орендує землю на західних теренах Гусятинського району. Виробничі потужності підприємства знаходяться у місті Копичинці. Крім того, успішному менеджеру, голові зазначеного господарства Василю Липці довірили обробляти власні земельні наділи жителі Горішньої Вигнанки, Переходів та Зеленої, що на Чортківщині. І не даремно довірили, позаяк отримують чи не найбільшу орендну плату в Чортківському районі. За бажанням пайовиків з ними без проблем розраховуються як грішми, так і натуральною продукцією. Звісно ж, таке рішення пана Василя

Липки викликає задоволення у селян, бо тепер дорога кожна копійка.

Нещодавно я мав розмову з колишнім директором ДНЗ «Чортківське ВПУ» Богданом Павлюком. Богдан Іванович вже давно пенсіонер. Тривалий час він займався не лише освітою, а й сільським господарством. Тому дуже добре знає цю галузь. Проживає у селі Горішня Вигнанка. Має земельні ділянки (паї) у Чортківському районі, які орендує інший орендар, а у Горішній Вигнанці — ФГ «Масарівські Липки». За якістю ті землі не йдуть у жодне порівняння з горішньовигнанськими, бо там, як мовиться, жирні чорноземи, а на Перехо-

дах і довкіл — жовтувата глина. Однак, як розповідає Богдан Іванович, це аж ніяк не заважає Василю Липці платити вищу орендну плату, ніж платити той орендар. Понад те, фермер з Копичинців доставляє зерно власним транспортом до воріт кожної людини. Мішки з очищеним зерном пшениці чи ячменю зважені та акуратно зашиті. Нікому не треба трудитися, набираючи його, у запилюваних складських приміщеннях та двигати міхи в кузови автотранспорту. Одне слово, вигода для людей є суттєвою. І за це орендодавці з Гусятинщини та Чортківщини широко вдячні пану Липці. Власне саме так висловлюються

жителі населених пунктів, з якими доводилося спілкуватися.

Спостерігаючи за орендованими землями ФГ «Масарівські Липки», мені сподобалося вельми бережне ставлення до цієї землі. У чому воно полягає? Не секрет, що окремі орендарі, економлячи кошти, почасти використовують безвідвальний обробіток, втрамбовуючи ґрунти так, що тепер там за простою можна будувати летовища для літаків. Тобто вистеляти залізобетонними плитами без «подушки». Захоче хтось працювати самостійно — плуга у цю землю не запхаш. У Василя Липки роблять навпаки і, не шкодуючи грошей на затратах, поля виорюють щорічно. Рано навесні направляють всі зусилля на вчасне збереження вологи. Вносять органічні та мінеральні добрива. Сіють, доглядають за посівами і відповідно збирають непогані врожаї. Це законно, бо землю не обдуриш.

Якщо ж вести мову про «Масарівські липки» взагалі, — то це окрема тема. Коротка характеристика: у господарстві багато працівників, сучасна сільськогосподарська техніка, птахофабрика, свиноферма у Сухоставі, ковбасний цех, комбикормовий завод, завод з виробництва бетону тощо. Працівникам вчасно виплачують достойну заробітну плату. Виплачується компенсація за пальне тим, хто добирається на роботу власним транспортом. Від себе додаю, що з хорошим господарем варто мати справу і варто у нього трудитися.

Михайло ОПИХАНІЙ

Стривожено

Марилівський спиртовий — скільки ще дублів?

Марилівський — дубль два. Може, навіть і не два, бо було їх і було, отих наполягань на зміні керівництва, пропозицій щодо реорганізації заводської лінії, наполегливих, в'їдливих, нескромних настільки, що їх багато хто прирівнював до рейдерських атак. А працівники спиртозаводу оті вторгнення в злагоджену роботу підприємства називають не інакше, як захопленням. Це вже проходили зовсім недавно, наприкінці 2014-го, щось подібне спостерігається зараз. Але про все по порядку.

У вівторок, 8 листопада, у кабінеті голови райдержадміністрації Михайла Шашківського за участі депутата Верховної Ради України Олега Барни відбулася зустріч із представниками ДП «Укрспирт» з Києва: радником директора ДП «Укрспирт» Олегом Недомовним, начальником сектора організації виробництва біоетанольних видів палива та технічних рідин Русланом Рибаківим та начальником управління безпеки підприємства Григорієм Полковниковим. На зустрічі був присутній перший заступник голови РДА Іван Заболотний.

Візитери зі столиці апелювали до голови РДА за проханням допомогти налагодити співпрацю з колективом Марилівського МПД, оскільки неодноразово (за словами киян) їхніх представників не допускали на завод, окрім того, знову-таки, за їхніми словами, в результаті проведеної ревізії по декількох підприємствах, в тому числі і в Марилівці, зафіксовано понаднормове споживання електроенергії, що свідчить про випуск необлікованої продукції. У них в зв'язку з цим є претензії і недовіра до теперішнього керівника спиртозаводу Анатолія Далибожика. Дирекція ДП «Укрспирт» вирішила усунути дану особу від керівництва та направити на завод пана Руслана Рибаківського, котрий до обрання директора Марилівського МПД виконував би обов'язки керівника і водночас проводив реконструкцію

заводу. Як пояснили представники ДП «Укрспирт», усе це робиться з метою запуску заводу, який на даний час простоює.

Перспективи розвитку надалі Марилівського МПД (у баченні дирекції ДП «Укрспирт») виклав кореспондентам районки пан Олег Недомовний:

— Зараз керівництво «Укрспирту» веде переговори з польською стороною стосовно укладання контракту на поставку спирту-сирцю, який буде вироблятися на Марилівці. Тобто, нашим польським колегам потрібний значний обсяг цієї продукції, а Марилівський спиртозавод при незначній реконструкції може робити таку кількість спирту-сирцю по тій собівартості, яка була б конкурентна на європейських ринках.

На запитання, чи не буде це кроком назад для даного підприємства, радник керівника ДП «Укрспирт» відповів категорично:

— Ні, бо реконструкція дозволить виробляти і спирт класу люкс, і за наявності інших договорів — спирт-сирець. Тобто, можливість цього підприємства будуть розширені. Це жодним чином не позначиться на працівниках, тобто скорочень не буде.

— Чому зупинилися саме на цьому заводі? На це запитання І.Заболотного відповідь була короткою:

— Через продуктивність, нам потрібна продуктивність!

— Чому не проводиться запропонована реконструкція під керівництвом нині діючого директора? — стурбовано запитує народний депутат.

— При наявності даного керівника є проблеми, він саботує наші вказівки і тому ми не можемо гарантувати полякам стабільну роботу. А це в свою чергу загрожує високими штрафними санкціями на рівні держави, що ми не можемо допустити.

Олег Барна пригадав прибулим часи, коли при керуванні «Укрспиртом» була команда Лабутіна і одного відомого кримінального авторитета, скільки вони наробили помилок, а тому і зараз особливо довіри їхній менеджмент не викликає. Тому наголосив, що, як декілька років тому, так і зараз народ наполягає на призначення на керуючі посади Марилівського МПД місцевих фахівців, адже вони високопрофесійного рівня (в цьому згодом мали можливість переконалися гості з Києва під час спілкування на зборах з колективом заводу). Пан Барна сказав, що кадрове питання для місцевих жителів є надзвичайно принциповим у територіально-патріотичному плані.

Після розмови у владних кабінетах делегація виїхала на зустріч з колективом на Марилівський МПД. Колективні збори проходили у напруженій атмосфері. Заводчани втомилися доказувати свою першість у рядах подібних собі. Вагомим доказом того, що марилівський спирт

класу люкс справді люксовий, є те, що замовлень від клієнтів не бракує, вони надходять регулярно і у значній кількості. Ба більше, клієнти наполягають на придбанні саме продукції Марилівського спиртозаводу. Але марно. Завод зупинили (як підозрюють працівники — в покарання за їхнє прагнення до самостійності прийняття рішень). За півроку державне підприємство в цілому по Україні заробило 56 млн. грн., з них 24 млн. грн. принесла саме Марилівка. І такий високоефективний завод різати чи переобладнувати на виробництво спирту-сирцю — то є просто гріх і марнотратство (це аналогічно, як би в каструлі варити болото, а потім знову пробувати готувати якусь страву) — обурювалися заводчани.

Спеціалісти Марилівки висунули чимало претензій київським гостям: чому змушують закуповувати пшеницю із різними домішками; з якої причини не заплачено досі місцевим аграріям за кукурудзу, спирт з якої вже продано; навіщо обмежують їхнє виробництво, коли попит на спирт класу люкс є і підтверджується відповідними договорами; коли нарешті буде зроблено подальший крок у реорганізації спиртової галузі України, що принесе окремим заводам більшу самостійність... Водночас горою стояли за теперішнього директора Анатолія Далибожика.

Така однаковість і згуртованість працівників приємно здивувала, але, не зважаючи на це, прибулі наполегливо притримувалися своєї лінії у розмові, жодні докази колективу не похитнули їхніх поглядів. Та все ж того дня довелось поїхати, спіймавши облизня. Чи надовго?

Оксана СВИСТУН

Людина

Віра, якою він живе

«Прийдіть усі вірні, зійшовшись, похвалімо Христового борця і мужнього світоча Дмитрія», — так співаємо у стихирі на малій вечірній свята Дмитра. Так і ми хочемо заспівати нашому духовному наставнику, співдружнику церкви у с. Нагірянки о. Дмитру Ненчину у честь його Дня Ангела за його труди на Божій ниві для нашої парафії, для прослави Божої.

Цей молодий літами, та зрілий ділами своїм священник прийшов на нашу парафію зовсім недавно, всього лише три роки тому. До цього часу усі ми, вірні Церкви, слухали настанови, Божу науку з уст багаторічного нашого пароха отця Романа Шлапака. Отець Дмитро вніс свою лепту у прославлення Господа нашого Ісуса Христа, до батьківської мови о. Романа молодий пастир доклався активними справами. Бо, як говорив святий Іоан Золотоустий: «Визнання віри діється не тільки устами, але й ділами». І о. Дмитро зробив це — вдихнув у життя нашої парафії нову надію, розкрив у серцях вірян радість і святую гордість приналежності до Церкви. Ще більше потягнулися до храму молодь, діти, зрілі прихожани — як до джерела світла, добра, Божої любові.

Жвавішим стало життя парафіяльної спільноти. Так, з маленькими дітьми, юними хлопцями й дівчатами священник з Божого благословення організовував й здійснював поїздки в Карпати, по святих місцях, паломницьких центрах, ставлячи собі за мету навернення молоді до християнського життя, показ їм усієї глибини Господньої любові, формування Божого народу. Християнські спільноти, як-то «Матері в молитві», набули духовної повноти, християнського благочестя. Повторюючи слова верховного архієпископа та кардинала УГКЦ Йосипа Сліпого, можемо сказати, що отець Дмитро — «це наче джерело щастя для віруючих християн». Мудрість Божої науки, сповідуваної та впровадженої роками о. Романом, він зумів розкрити парафіянам за допомогою інших способів і проявив в цьому себе як терпеливий будівельник спілкування між парафією та Церквою, істинним учителем християнського благочестя й духовним провідником для життя з Христом у лоні Церкви.

До о. Дмитра ми, парафіяни, можемо прийти за поміччю в усіх своїх душевних потребах. Знаємо: він вислухає наші жалі, страхи, розчарування, почуття провини, прагнення, очікування, надії. І — допоможе словом, духовною настановою, допоможе зрозуміти й навчить, як має жити справжній християнин, як позбутися своїх страхів та як вчинити, щоб не втратити Божі ласки і щедроти, якими нас по доброті Своїй наділяє Господь.

Тепер отець Дмитро трудиться повсякчас на нашій парафії разом із духовними наставниками о. Романом та о. Борисом. Дякуємо Вам, отче, за Ваше щире служіння Господу, за співчуття і розуміння наших хворих гріхом душ, за те, що даруєте нам, своїм парафіянам, промінь надії на справедливість.

*З глибокою шаною —
парафіянка церкви Марія, с. Нагірянки.*

Круглий стіл

Історії ж бо пишуть на столі,
Вони писали кров'ю на своїй землі...

28 жовтня, саме у день заснування Гарвардського університету, в Чортківському коледжі економіки і підприємництва ТНЕУ відбулося засідання круглого столу на тему: «Боротьба за українську державність: ювілеї трагедій та героїзму історії України і нашого краю».

У виступах студентів під керівництвом організатора, к.і.н., викладача Ярослава Дзісяка були розглянуті такі теми: 100-річчя боїв за гору Лисоня — Олексій Ралик, голова Студентської ради, студент III курсу, гр. ФК-31; 75 років Акта відновлення української державності 30 червня 1941 року у Львові ОУН-Бандери — Діана Панасик, студентка II курсу, гр. БО-21; 75 років тому — початок радянсько-німецької війни — спростування радянських і російських міфів: НКВС — вибух греблі «Дніпрогесу» — Іванна Музика, студентка II курсу, гр. ФК-21; Бабин Яр — комуністичні причини німецького терору — Тетяна Тичковська, студентка II курсу, гр. ФК-21; зруйнування Успенського собору агентами НКВС — Тетяна Кравчишин, студентка II курсу, гр. БО-21; наш край: свавілля червоних окупантів — 65 років прилюдної страти у Чорткові окружного провідника ОУН Іллія Сказінського («Криги») та його побратимів — Надія Фалічева, студентка II курсу, гр. ФК-21.

Чи не найбільшим міфом є дата 28 жовтня 1944 року як повне визволення українських земель від німецьких окупантів. Насправді, як показали, зокрема, виступи студентів, це була нова російська комуністична окупація, війна Росії проти України, черговий етап якої триває й сьогодні.

Були представлені слайди історичних фото на великий екран; тематична книжкова виставка; прозвучали пісні у виконанні студента Владислава Кушніра і його батька Василя Кушніра. З вітальним словом виступили Тетяна Жовковська, директор



коледжу; Петро Пушкар, заступник голови районної ради; Оксана Колівошко, директор центральної районної бібліотеки. Присутні пом'янули хвилиною мовчання всіх загиблих у війнах за українську державу у XX столітті і сьогодні.

*Ярослав ДЗІСЯК,
викладач Чортківського коледжу економіки і підприємництва ТНЕУ, організатор зустрічі.*

Постаті

Кривеньке — вітцівщина Богдана Лепкого

Де народився видатний український письменник Богдан Лепкий — у с. Крогулець, що на Гусятинщині, чи в Кривенькому (тепер Чортківського району)?.. Це питання, що постає щороку в такі дні (9 листопада — день народження письменника) й досі не має точної відповіді. Спробую розвіяти сумніви.

Жителі Крогульця проявили більшу активність у вирішенні даного питання й присвоїли місце народження письменника своєму селу. Та про те, що Богдан Лепкий — уродженець Кривенького, доказів більш ніж достатньо. Читаючи історію села, написану Дарієм Цапар, здавалось би все зрозуміло: «... Біля школи стояв гарний будинок, де мешкала родина Мотиків...». У 1872 році жив тут помічник пароха о. Сильвестр Лепкий, і саме тут народився його син — Богдан. Але в скорім часі о. Сильвестр переходить помічником до свого тестя у с. Крогулець, де новонародженого охрестив його дід і записав до метричних книг. Ось тому Крогулець вважається місцем народження українського поета.

У Кривенькому жив Дем'ян Антонович Горняткович — зять знаного в селі й за його межами о. Івана Бриковича.

Д. Горняткович — бібліограф, дослідник історії українського мистецтва, історик Церкви. У 1918 р. навчався в Краківській художній академії, потім — у Дрезденській та Мюнхенській академіях мистецтв. Його картини виставлялися в Національному музеї у Львові. В яких роках п. Горняткович проживав у Кривенькому, точно сказати не можу, лише знаю, що в серпні 1937 р. народився його син Андрій. До

речі, Андрій Горняткович минулого року (вже вдруге) відвідав батьківщину. Тоді-то й відбулася наша зустріч. Говорили про рідне село, згадували батька, котрий написав багато картин із краєвидами Кривенького. За моїм проханням Андрій вислав мені фотокопії батькових творів про наше село. Серед них — одна картина є певним доказом того, що Б. Лепкий народився саме в Кривенькому (до слова, на часі вона зберігається в краєзнавчому музеї м. Бережани).

Пригадую розповіді мами. Вона переказувала мені малому спогади моєї бабусі про те, що в Кривенькому служив о. Сильвестр Лепкий, в 1972 році у нього народився син, якого назвали Богданом. Бабуці на той час було вже 12 років, тож вона добре запам'ятала і про народження сина священнослужителя, і про історію його хрещення.

Можливо, виписані мною докази про місце народження славного українського письменника Богдана Лепкого не є вагомо аргументованими, та все ж вірю в достовірність спогадів своїх рідних.

*Павло ШМАТА,
позаштатний кореспондент «Голосу народу»,
с. Кривеньке*

Фотоспомин

«Отак ми всі йдемо, в одну громаду
скуті святою думкою...»

Це — означення з Франкових «Каменярів». Здається, воно личить до відображення змісту нинішньої знимки. Попередня публікація під такою ж рубрикою зі с. Ромашівка видалася, вочевидь, вдалою: адже слідом за нею не заборилась наступна. Стару, без сумніву, архівну знимку подав до газети любитель-краєзнавець чортківчанин Богдан Пригар.

Вона теж «родом» орієнтовно з 1930 року. І збрала перед об'єктивом сільську громаду с. Угринь зі священником, мабуть, в часі якихось свят, направду, скуту святою думкою. Є тут активісти тодішнього складу церковного хору: приміром, друга справа поміж жіноцтва (стоять) Тетяна Блоха, знана своїм прекрасним співом. А ще — скрипаль з товариства сільських музик Василь Паньків (поміж дівчат вгорі): як зазначає п. Богдан, всі весілля були його. Є в цьому згромадженні й рідний вуйко п. Пригара Василь Межибродський (восьмий зліва вгорі) — він пропав безвісти на фронтах Другої світової в червні 1944-го.

Поміж селян — тодішній угринський парох о. Дмитро Василик (правив на парафії між 1922-1940 рр.). Окремо п. Богдан не без гордості за славного земляка представив як вагомий додаток до знимки

спомини про Лева Василика, сина отця Дмитра, з газети «Шлях перемоги» — № 29, 2002 рік.

Лев Василик — доволітний член ОУН, політв'язень сталінських концтаборів, комбатант УПА, член Братства ОУН-УПА Карпатського краю. Учасник проголошення 30 червня 1941 року у Львові Акта відновлення української державності. Один з ініціаторів та активістів відновлення в Україні й зокрема Івано-Франківську, де мешкав, гімназійної освіти, один з організаторів світових з'їздів гімназистів Станіславщини.

Вдивімося в ці обличчя, що зоряють на нас майже через століття. Пізнаймо представників свого роду. Країни! Подавайте для публікації ось такі фотоспомины — аби глибше пізнавати історію власного роду...

Записала Анна БЛАЖЕНКО



Твої герої, Україно

Написано серцем

А нам від цих хлопців, о, Боже, благаєм! Любові дай вчитись до рідного краю!

І знову зустріч... На цей раз неочікувана, але така щира, хоча й коротка. Як тільки почули, що зараз завітає до нас гість, організувались дуже швидко, по-військовому. І ось дві шеренги дівчат та хлопців гучними оплесками вітають його — Героя, який вже вкотре загостив до школи. Хтось широко вдивляється у постать, хтось намагається вловити його погляд, у когось з дорослих покотилась сльоза, та тільки першачки з цікавістю вдивляються і чекають на нього, ще такого незнайомого для них гостя...



Він піднімається впевненою ходою по шкільних сходах, тримаючи в руках невеличкий аркуш. Перше, що пролунало гучно з його вуст: «Слава Україні!», і у відповідь ще гучніше відзвалося: «Героям слава!». І тут закрадається думка: це наші діти, наше майбутнє, вони — справжні українці та патріоти, які житимуть по-іншому, будуватимуть іншу Україну: кращу, багатшу й незалежну.

Для більшості присутніх представляти гостя не треба: учасник бойових дій, наш односельчанин Василь Павловський, який на даний момент у відпустці. У короткому виступі так багато сказано про любов до України. У всіх перехопило подих, наскільки з вірою

в перемогу, у світле майбутнє для наших дітей говорив боєць. А далі широко дякував від себе та своїх побратимів за підтримку дітям, їхнім батькам, а також вчителям за виховання підростаючого покоління, тримаючи в руках Подяку. Та ще більша вдячність, гордість і захоплення світилися в очах наших вихованців. У той момент ми всі чітко розуміли, що вдячними повинні бути ми: йому, його побратимам, нашим хлопцям з села, які були або зараз ще перебувають в зоні бойових дій, всім захисникам України.

На прохання бійця присутні хвилиною мовчання вшанували Героїв, які віддали своє життя за незалежність України. Із шеренги, де стояли дев'ятикласники, хтось з хлопців вигукнув: «Слава Україні!» і всі, як один, разом з бійцем відповіли: «Героям слава!».

Запанувала тиша, молодші та старші учні тиснулися поближче до нього. Хлопці підходили, щоб потиснути руку, даючи надію, що вони виростуть і любитимуть Україну так само: щиро й віддано, будуть для неї жити і творити.

То ж молимося разом щирою молитвою за наших хлопців, молимося за Україну і будьмо єдині, бо в єдності наша сила.

Дай нам, Боже, сили і терпіння вберегти мир на рідній землі.

Надія СЕНІВ,
директор Старояглицької ЗОШ І — ІІ ст.

Мово рідна

9 листопада —
День української писемності та мови

Люблю я мову рідну українську,
Привітну й чисту, наче джерельце,
На мові цій співає рання пташка
Й дитя лепече першеє словце.

О мово рідная, барвиста і натхненна,
Ти огортаєш землю всю добром,
Ти зігріваєш нас, як матінка дитину,
Своїм гарячим материним теплом.

І де б ми не були — у радості чи в горі,
Ти, мово, завжди поруч нас ідеш,
Тебе ніколи ми не зможемо забути,
Бо ти — безсмертна, мово, ти — не вмиєш!

І в ріднім домі, і в чужій країні
Ти в нас єдина, мово, ти — одна.
Ти, як той хліб, потрібна нам щоднини,
І в радості, і в смутку ти — жива!

Від перших літер, вивчених у школі,
До мовознавчих неземних вершин
Ти нас підносиш ввись понад віками,
Ти — непохитная,
бо зіткана із душ людських перлин.

Тебе ніхто не зміг зламати, мово,
І кинути у вирій забуття.
Ти утвердилась тут назавжди, калинова,
І міцно вже стоїш над прірвою буття.

Марія ПОЖАРНЮК,
позаштатний кореспондент «Голосу народу»,
с. Кривеньке

Насліддя

Наче батечко для сина — отакий для нас Чортків!

Упродовж тієї академічної години й романтично кружляла заметіль осіннього падолисту, і ряснів веселий, майже-майже «сліпий» дощик, і раз у раз знай вторилися життєствердні акорди. То школярки та школярки 4-А класу Чортківської ЗОШ № 6 склали оду, співали осанну рідному місту — та так віддано й щиро!



«Горджуся Чортковом і росту я для нього», «Чортків — це мій початок», «Тут по чортківським посивілим бруку ходили вчилися з мамою за руку» — ну скажіть, хіба можна

впіймати в таких щемних словах якусь ноту фальші чи неправди?!

Ось ці представники юної генерації чортківчан упродовж вересня й жовтня творили проект «Найкраще місто на Землі для мене ти, Чорткове». Писали твори про майбутнє міста. У малюнках відображали його краєвиди. Цікавою та змістовною стала їх зустріч з краєзнавцем Яромиром Чорпотою. А скільки емоцій залишилось у дітей від екскурсії містом, в площині якої екскурсовод Леся Іванців вміло й доступно повідала про архітектурні пам'ятки. Група школярів під керівництвом Віки Дідюк працювала над презентацією «Сьогодні Чорткова». Кінцевим же результатом проекту й стала ось ця святкова виховна година з однойменною назвою — «Найкраще місто на Землі для мене ти, Чорткове».

Яснів на найчільнішому місці в класній кімнаті пишний коровай на вишиваному рушнику. Повсюди — барви-символи Вітчизни: золоті й блаваті. І — вишиття, вишиття... Всі школярки зодягнуті в національний стрій. На класній дошці, що завдяки плазмовому монітору перетворилася на інтерактивну, раз у раз спалахують то слайди, то відеокадри. Пісні, пісні з присвятою Чорткову — «Рідне місто» (у виконанні

Яни Кульби, Анастасії Ляшук та їх матусь), «Ранковий Чортків», «Дощик у Чорткові», «Місто моє кольорове» у виконанні ансамблю дівчат. А ще — танці та ігри: «Чарівна скринька», «Уяви собі» — теж «з прив'язкою» до теми міста. Заключне пісенне зичення «А я бажаю вам добра». Приємним й водночас примітним виявився не лише пізнавальний ступінь цієї години, а власне її виховне (і в той же час ненав'язливе) спрямування. Діти свідомо, цілком добровільно доходили постулату, що вони вже нині, в десятилітньому віці, — творці й господарі міста з «молодими очима», в котрого вже «майже 5 століть за плечима». Недарма наприкінці виховної години віддано прикріпили до плану Чорткова зображення своїх долоньок і сердець.

Безперечно, найбільша заслуга в тому класного керівника Галини Калужняк, а ще — на даний момент її підопічних практиканток, студенток ПО 24 Чортківського гуманітарно-педагогічного коледжу ім. О.Барвінського Тетяни Пацули та Діани Павловської. Примітно, що поміж гостей побували на виховній годині й двоє депутатів Чортківської міської ради власне від залізничного мікрорайону міста, де «прописана» школа, — Анатолій Вінницький та Галина Дідюк.

Почула й донесла **Анна БЛАЖЕНКО**

Франкіана

«Казковий Франковий вернісаж»

Під такою назвою 27 жовтня в Нагірянській загальноосвітній школі І — ІІ ступенів відбулося літературно-театралізоване дійство до 160-річчя від дня народження І.Франка.



До задуму, підготовки та проведення цього заходу взялися спільно сільська бібліотека-філіал, шкільна бібліотека та учні 4-го класу зі своїм класоводом Л.Гриньків.

студентські роки Франка, його безмежну любов до рідного краю, природи, до свого народу, батьково-

Метою проведення цього свята для учнів 1-5 класів було: поглибити знання школярів про дитинство та важке життя І.Франка, продовжити їх знайомство із казками письменника, які вчать дітей бути чесними, добрими, справедливими, відповідальними.

Частина школярів дуже вміло у віршованій формі розповіла присутнім (дітям, батькам, вчителям) про дитячі та студентські роки Франка, його безмежну любов до рідного краю, природи, до свого народу, батьково-

го слова та маминих пісень і казок. Інші учні майстерно продемонстрували: хтось уривок п'єси Івannya Блажевича «Івась-характерник» (про дитячі роки Івана Франка), а хтось — інсценізацію повчальної казки «Старе добро забувається». А ще усім класом, разом із вчителем музики, вивчили та заспівали пісню на слова І. Франка «Червона калино, чого в лузі гнешся».

Також усі присутні переглянули відеофільм про життя та творчість великого українського письменника та ознайомилися із оформленою книжковою виставкою «І.Франко — дітям».

Отже, і учні початкових класів, нарівні із дорослими, вшанували пам'ять нашого національного генія, провідника — Каменяря.

Адже:
Франко — то гордість і краса
свого народу і землі.
Усі знання, любов і сили
відав він Батьківщині милій.

Марія КОРЧИНСЬКА,
завідуюча бібліотекою-філіалом с. Нагірянка

Новинар

Аби чинити гіпертензії заслін



Візна наукова конференція з питань кардіології, що мала на меті й прикладне спрямування, відбулася минулого тижня в Чортківській поліклініці. На зустріч з науковцями прибули представники медичної спільноти, очолюваної головним лікарем ЦКРЛ Романом Чортківським, в «розрізі» вузьких спеціалістів — передусім лікарів-кардіологів, а також спеціалісти АЗПСМ Чортківщини. Рейтингові конференції засвідчує вже хоча б участь в ній науковців ДУ «Інститут серця МОЗ України», Тернопільського державного медичного університету ім. І.Я.Горбачевського, управління охорони здоров'я ОДА тощо. Почуте й відслідковане, безперечно, ляже в основу практичних здобутків медиків, що лікують серце та чинять опір хворобі віку — гіпертензії. (За інф. Оксани СВИСТУН).

Хочете стати фахівцем? Будете!



До такої ствердності залюбки поохочували всіх небайдужих, хто завітав на ярмарок вакансій «День кар'єри/«PROFIT DAY», що відбувся минулого четверга в РКБК ім. К.Рубчакової. Влаштували захід Тернопільський молодіжний центр праці та Чортківський центр розвитку молоді громади міжнародного партнерства «Ініціатива» за підтримки Міністерства молоді та спорту України, Чортківських РДА та міської ради. Відвідувачам було запропоновано тестування щодо схильності до виконання тієї чи іншої роботи, допомогу в написанні резюме, фахові консультації з питань зайнятості чи трудового законодавства. (За інф. веб-сайту Чортківської РДА).

«Іду з дитинства до Тараса...»



Такого Шевченка, як у Пробіжні, годі й віднайти. Бо він дуже доступний і дуже сучасний: наче аж прихилив коліна перед майбутністю й виокремив зі свого безсмертного Кобзаря віщі слова «І оживе добра слава — слава України» та «Обніміть ж, брати мої, молю вас, благодаю!». Як любовно доглянуто ось це місце молитовно-духовного єднання з Тарасом! Надовкіл — врочиствомчазна варта із вічнозелених насаджень, а майданчик біля пам'ятника цюгоріч дбайливо, по-господарськи вимощено триколірною тротуарною плиткою. Аби дати відчутти: це — наша святиня, дороговказ українцям на всі часи многотрудної історії.

А джерелу — вісімдесятка!



Це завдяки йому одна з чортківських вулиць у передмісті Бердо іменується Джерельною. Погляньмо: на камені виразно означено й вік джерела: воно «родом» з 1937 року. Чийсь турботливий руки давним-давно вимурували оцей подовгастих жолоб, хтось приладнав і трубу для

стікання джерелиці. Подейкують, кількома десятиліттями раніше, коли в бердівських обійстях притримувалось трохи худоби, її, коли гонили з пасовиська обіруч, тут напували. А скільком подорожнім джерело додало сили! Тече собі та й тече водиця, на всяк смак згодиться...

Ведуча рубрики Анна БЛАЖЕНКО
Фото Ореста ЛИЖЕЧКИ

Подія

Із сонячними усмішками — у нове власне помешкання

8 листопада визначилося подвійною радістю для вірних нашого краю: Днем святого Великомученика Димитрія та урочистим і таким довгоочікуваним відкриттям нового помешкання для дітей із особливими потребами благодійної організації «Дім милосердя».



Перед освяченням дітвору, батьки, рідні, близькі взяли участь в Архирейській Святій Літургії у катедральному соборі Верховних Апостолів Петра і Павла, яку очолив Правлячий Архирей Бучацької єпархії владика Димитрій (Григорак) у співслужінні духовенства єпархії, митрофорного протоієрея Андрія Говери — представника Тернопільсько-Зборівської архієпархії та отців-василіян.

А відтак, гостинно, за давнім українським звичаєм дружна сім'я «Дому милосердя» зустріла шанованих гостей, як мовилося у вітальному слові, «хлібом, любов'ю, миром» і пісненим вославленням Господа, Отця нашого.

З Божим благословенням владика Димитрій окропив святою водицею нове помешкання особливих дітей, щоби цей будинок став для кожного, хто сюди завітає, джерелом ласки та милосердя Всевишнього.

Усміхнувся сонцесейністю дім милосердя. Простора ошатна зала, світлі кімнати, що призначені для навчання, відпочинку та й загалом реабілітації особливих дітей і їх батьків; все в цій помешканні вабить затишком і миротворенням, і завжди, безумовно, тут пануватиме аура благодаті.

Слід сказати, немало тернів пролягло на шляху тих, хто безпосередньо причетний до благодійної організації дітей з особливими потребами. Про це лаконічно розповіла у своєму зверненні до присутніх ініціаторка створення та директор «Дому милосердя» Тетяна Дубина. Довго точилися суперечки у владних структурах щодо передачі приміщення (до слова, дощенту зруйнованого) колиш-

нього тренажерного залу військової частини у власність Бучацької єпархії м. Чортків. Уже тоді (близько семи років тому) єпархіяльне управління мало на меті відновити стару споруду й створити реабілітаційний центр для потребуючих. «Лише у смиренному серці може розквітнути радість, — мовляв владика Димитрій, — і вона розквітла: коли була створена благодійна організація «Дім милосердя», вже й сумніву не було, що саме ця «відвойована» споруда стане прихистком для особливих дітей». Та допоки проходили будівельно-ремонтні роботи, завдяки благодійним коштам, а безгрошів'я завжди стає на перепоні, придбали тимчасове помешкання (що на вул. Лесі Українки). І все, здавалося, гаразд, все спрямоване у добротне русло, якби не назріла конфліктна ситуація, що вчинили сусіди (бо, бач, не до вподоби їм таке сусідство, заважають «праведним» діти-інваліди). Тож довелося «Дому милосердя» відстоювати справедливості, право на життя аж у трьох судах. Власне ця невтішність й спричинила пришвидження спорудження нової будівлі. «Бог поважає свободу сотворіння, але ніколи не залишає її напризволяще». Тож із Божою поміччю подолали всі перешкоди. І тепер ось нове помешкання сповнюється радісною життєдайністю.

Як зазначив о. Володимир Заболотний: «Це найкращий дарунок для Правлячого Архирея Бучацької єпархії в День його імені, бо саме він ініціював, на прохання батьків, щоби влада віддала дане приміщення для потреб Церкви, і власне владика

ка Димитрій є безустанним опікуном «Дому милосердя».

У молитовному дійстві та урочистому відкритті нового помешкання взяли участь священнослужителі; віднайшов можливість бути присутнім на такій знаковості й народний депутат України Олег Барна; представники обласної, районної, міської влади; директори вищих навчальних закладів; сестри-монахині, семінаристи Тернопільської та Івано-Франківської духовних семінарій і всі ті, в чийх серцях — невичерпне джерело любові й широкого співчуття до дітей з особливими потребами. А завітали шановані добродії не лише зі сердечними вітаннями та побажаннями, а й цінними подарунками, що вилилися вагомою підмогою в облаштуванні нового помешкання «Дому милосердя». Допомога й підтримка всякого роду, ох, як необхідна! Адже доведено майже до потрібного ладу лише перший поверх будівлі, де уже повноправними господарями, так би мовити, обживається дітвору. Попереду — ще облаштування другого й третього поверхів, що призначатимуться (поки що це лише в мріях, із причини браку коштів) для функці-



онування повноцінного реабілітаційного центру. Роботи, як-то кажуть, непочатий край.

Уклінну вдячність висловила п. Тетяна всім благодійникам, жертводавцям, як нашого краю, так і закордонним, адже саме завдяки доброчинності та милосердю небайдужих і чуйних на обличчях дітвору завжди сонячні усмішки, а в очах іскриться радість; дітки не залишаються без уваги, мають можливість жити й розвиватися, бути повноправними громадянами України.

Двері цього світлого дому завжди гостинно відчинені для всіх, хто несе частинку свого серця, сповненого любов'ю та теплом, дітям.

Тетяна ЛЯКУШ
Фото Ореста ЛИЖЕЧКИ

На правах реклами

Вже не користуєшся — продай, Хочеш щось купити — завітай

Гостинно відкриває свої двері перед покупцями та тими, хто хоче продати вживані, але ще зовсім добротні речі, комісійний магазин «В яблучко». Він розташований на першому поверсі ново-будованого торгового центру, якраз над молочним павільйоном, що на ринку. Зручне розташування, привітний персонал, широкий асортимент вищосортного товару — усе для зручності клієнтів. Завітуйте, вам сподобається.

У магазині «В яблучко» товар на всяк смак. Але особливо хочеться звернути увагу мамочок, у котрих підрастають маленькі дітки: у комісійному магазині «В яблучко» ви знайдете усе необхідне для вашої малечі — конвертики, комбі-

незони, теплі костюмчики, штаники й спіднички, светрики. Весь товар — провідних європейських та американських фірм. Діти ростуть дуже швидко і одяг не встигає зношуватися, тому зберігає практично первозданий вигляд. Не кожна сім'я зараз, у скрутний час, може дозволити собі постійні обновки для малечі, тим паче, що продаються вони у магазинах за ціною дорослих речей. Також комісійний магазин «В яблучко» — гарний вихід для мам, у яких підросли малюки, а збережені у відмінному стані мініатюрні речі «виваляються» з кожної шафи. Приносьте їх у наш магазин — заощадите гроші на потрібні для малечі речі.



У комісійному магазині «В яблучко» можна знайти все і за доступною ціною. Завітуйте — і самі переконаєтесь. Адреса магазину: вул. Аптечна, 4 а.



ПОСИДЕНЬКИ



Які ми?

Сім'я – це робота...



«Посиденьки» — не так собі просто сторінка, це — сторінка для сімейного читання. Бо ж сім'я — основа основ, альфа й омега нашого буття. З сім'ї і тільки з сім'ї започатковуються всі цінності.

Які вони, наші сім'ї з погляду стороннього ока? Що за спадкоємністю поколінь, за поняттям «батько-син»?

*Сім'я — це важливо, хоча часом складно.
В житті не завжди усе шоколадно.
Сім'я кожен день вимагає турботи,
Без свят, вихідних,
бо сім'я — це робота.
Вона не чекає від тебе натхнення,
Сім'я — це довіра,
любов та прощення...*

Придбання

Наука від Петра Веригіна

Ось таку повчальну історію оповів нам вже знайомий для читачів районки з недавньої портретної замальовки про нього канадієць українського походження (а радше — українець канадійського народження, як він сам себе вважає) Степан ФЕДОРИШИН, котрий загостив до родини в с. Біла. В юності п. Степану випало працювати редактором в одній з великих денних газет, про що він щоразу залюбки згадує. І там трапилася ось ця історія.

Кілька місяців до того відбулося заворушення в Західній Канаді за 3 тисячі кілометрів звідтіля. Роки перед тим була дуже побожна група німів в Росії. Російський цар хотів брати їх синів до війська, а вони не хотіли їх дати. Виник великий клопіт. Тоді мешкав поміж них дуже побожний пророк Петро Веригін — він і вивів їх до Нового Світу: трохи до Америки, а трохи — до Західної Канади. Там вони всілися та й збудували село Веригін — на пошану свого пророка. Були то дуже спритні й працьовиті люди: побудували церкву, хати та інші споруди до фермування.

Та минули роки і щось знову закрутилося, почали мешканці села бунтувати. Палили будинки, розбиралися догола і марширували голісінькі дорогою туди-сюди всі — старі й молоді на знак протесту.

У газеті, де працював молодий Степан Федоришин, прочули про те й вирішили відрядити на місце пишучого та фоторепортера засвідчити таку оказію. Дорога туди тривала три дні і дві ночі, так само й назад. А ще — витрати на готель, харчування на двох

осіб. Одне слово, вартувало недешево.

Коли повернулись, фотокор здав відзняті плівки — було видрукувано знімків купкою заввишки на чотири сантиметри. Хлопчина ходив гонорово — «як когутик» і показував відзняте редакторам. Та в підсумку головний редактор не поцінував завзяття свого підлеглого: мовляв, витрачено стільки коштів на відрядження, а що в підсумку? Як видрукувати в газеті хоч одну знімку, коли повсюди — «самі голі дівки»?! А газету ж читають і дорослі, й діти... Одне слово, великі гроші пішли надарма...

За словами п. Степана, якби той фотокор не мав за плечима вже десять років стажу в газеті, його беззаперечно звільнили б з роботи за такий бездумний підхід до виконання завдання. Відтоді 20-літній на ту пору п. Федоришин затамив для себе такий постулат: як господар (керівник) посилає тебе на роботу, не повертайся з недокінченим чи невиконаним завданням. Отримана від споглядання в газеті наука стала для нього приписом на все життя.

Просто життя

Явдошина радість

Давно те діялось: ще тоді, коли мешканці мого села Кривеньке, та й навколишніх, до Гусятина на ярмарок пішки ходили. Десятикілометрову відстань долали за дві години, несучи на продаж яйця, молоко, сир, сметану, масло. У Гусятині купували гас, сірники, мило (хліба не купували, бо вдома й так тісто з діжі втікало, у піч просилосся) і пішки поверталися додому. Та не всі пішки ходили. Були й такі, що возами їхали.

Хата вдови Явдохи по самісінькі вікна вгрузла в землю. Три доньки, як три зіроньки ясні, зростали у вдови, одна за другу краща.

— Вставай, Теклю! — будила мати до схід сонця старшу доньку. — Бери коромисло, відра та йди по воду, бо празник «на носі», треба глину місити, землю в хаті мазати. Дівчата до схід сонця ходили до криниці по воду, бо старі люди казали, що якщо дівчина саме до схід сонця води з криниці зачерпне, то щастя своє там знайде.

Для Теклі мамині слова були твердим законом. Взявши коромисло і відра, дівчина поспішила до криниці. Саме передсвітанкові промені сонця ось-ось мали освітити небозвід, як дівчина зачерпнула чистої води з криниці.

Чорнокінецьким шляхом торохтіли вози. То господарі з Пузини (нині Чорнокінецька Воля) та з Чорнокінців поспішали до Гусятина на ярмарок. Дівчина якраз дорогу переходила, коли перший віз вже був поруч з нею. Вона навмисне хотіла перейти їм дорогу з повними відрами, щоб шастило на ярмарку. Першим возом їхав знайний на всю округу пузинський господар Шпотівський зі сином Михайлом. Хлопець був засліплений дівочою красою, котру в передранішніх сутінках йому вдалося розгледіти. Михайло зупинив коней і запам'ятав, на котре подвір'я дівчина воду понесла. Батько ж зразу і не второпав, чому син зупинив коні.

А ввечері Михайло прийшов до Теклі. Мама і дівчата спочатку не сприйняли це серйозно. Думали, що то кривеньківські хлопці якийсь жарт розіграли і прислали до вдови незнайомого парубка. Та згодом все з'ясувалося. У вересні, після кривеньківського празника, Михайло заслав до Теклі старостів. Після весілля Текля пішла в невістки на Пузину на велику господарку. Та в любові і злагоді й робота не страшна. Люди заздрили Теклі, що їй, бідній дівчині, такий багатий господарський син трапився.

Михайло дуже любив Кривеньке і часто навідувався до села з дружиною та діточками. Згодом допоміг Явдосі хатину покласти. Невдовзі молодші Текліні сестри одна за одною заміж повиходили: 17-літня Настя і 15-літня Стефця. «Дівчата повинні молодими віддаватися», — гордовито промовляла до сусідів Явдоха. Вона раділа з того, що тоді доньку по воду послала і вона щастя своє там знайшла.

До сьогоднішнього дня з Явдошиної хати й сліду не лишилося. І вози не торохтять чорнокінецьким шляхом до Гусятина на ярмарок. Тільки чиста джерельна вода, як і багато десятиків літ назад, б'є зі свого джерела. Та, на жаль, мало кому сьогодні вона потрібна.

Марія ПОЖАРНЮК,
позаштатний кореспондент «Голосу народу»
с. Кривеньке

Бувальщина

Качки і ...брага

Хочете — вірте, хочете — ні, проте подекують, що це трапилось в одному із сіл на Вінниччині.

П'ятнадцять років тому батько видавав доньку заміж. Клопоту, звісно, багато, тож просить сестру допомогти йому. За згодою обох сторін та жене самогон. І жодних складнощів немає, бо ж сировина, як мовиться, під руками — меляса, дерть або висівки і дріжджі. Самогон зливає в бутлі, а брагу — в город.

Качки, блукаючи городом, надібали на смачний харч, понаїдались та й поснули, повитягувавши ноги і не дихаючи. Як угледіла ту картину жінка, аж руками сплеснула: «Ой лишенько, що ж я наробила?». Та слюзями горю не зарадиш. Щоб не пропало добро, вирішила хоч поскубати їх — пір'я згодиться на перину. Обскувала, пір'я сховала в мішок, а качки викинула в город, бо вже був пізній вечір. Думала зранку закопати.

Рано-вранці, відчинивши двері, жінка побачила всіх своїх качок, які, голосно крякаючи, голі-голісінькі, перевальцем одна за одною йшли до неї, просячи їсти. Здивуванню й радості не було меж.

І тоді вона зрозуміла, що сталось з її качками: прохолода ночі та вітерець витверезили птахів. «Яке щастя, що хоч голови вам не відрубала!..» — знову почала приказувати господина над своїм птаством.

Пішла до брата та й розповідає пригоду з качками. «От, — каже, — ми ще готуємося до весілля, а мої качки вже й погуляли!».

Павло ШМАТА,
позаштатний кореспондент «Голосу народу»
с. Кривеньке

Що б це значило?

Мораль крізь ...пляшку!

Ось так спробувала «розгадати» зміст світлин, пропонованої в попередньому випуску «Посиденьок», наша активна дописувачка і постійна авторка текстів до цієї рубрики Марія ТОРКІТ з Чорткова.



Збирається компанія
На природі відпочити —
Чи то біля ставка
або річки.
Розслабитися зуміти.
Розкішно собі так
посідали,
Веселилися, співали,
З пляшок все
повипивали,
Пляшки в воду
поскидали...
Як підло це виглядає,

Що людина так вчиняє?
Що забруднюють природу
І як п'ють вони цю воду?

А тепер — нова фотозагадка. Метикуйте — що ж за нею? До речі, вже існуючий варіант — «Козамитник». Бо надто інтригуюче зазирає кізонька аж до днища авто, навіть попід колеса добралася... А як думаєте ви? Повідомляйте свої здогадки.



Ведуча сторінки Анна БЛАЖЕНКО
Фото Ореста ЛИЖЕЧКИ

14 листопада, понеділок	
УТ-1 06.00, 07.00, 08.00, 13.00, 18.40, 21.00 Новини 06.15, 08.15 АгроЕра 06.25, 07.05, 08.25 Смакота 06.35 Ера будівництва 07.15 Ранок 09.00 Вічне 09.10 Т/с «Травма» 09.55 Д/с «Китай на кінчику язика» 11.50 Чоловічий клуб. Спорт 13.15 Казки Лірника Сашка 13.25 Школа Мері Поппінс 13.50 Суспільний університет 14.20 Фольк-music 15.40 Твій дім-2 16.30 Д/с «Візит до Кореї» 17.00 Вікно в Америку 17.30 Мовами світу. Мистецький пульс Америки 17.55 Книга.ua 18.25, 01.20 Новини. Світ 19.00 Новини. Культура 19.30 Про головне 20.00 Перша шпальта 20.30 Вересень 21.30 Новини. Спорт 21.50 Т/с «Епоха честі» 22.45 З перших вуст 23.00 Підсумки 23.20 Золотий гусак 23.50 На слуху	Європа» 12.40 «Слідства.Інфо» 13.10 Хіт-парад 14.00 Х/ф «Живим» 16.00, 19.00, 22.00, 00.30, 03.30 Провінційні вісті 17.00 «Незвичайні культури» 17.30 «Про нас» 19.30, 21.00 Наші вітання 20.30 ТНЕУ - калейдоскоп подій 20.40 Дім книги 21.30 «Погляд зблизка» 22.35 Х/ф «Люди-тіні» 16+
ІСТV 05.50 Служба розшуку дітей 05.55 Надзвичайні новини. Підсумки 06.45 Факти тижня 08.45 Факти. Ранок 09.15, 17.45 Т/с «Штрафбат» 16+ 10.15 Х/ф «Злива» 16+ 12.00, 13.20 Х/ф «Термінатор-4. Нехай прийде спаситель» 16+ 12.45, 15.45 Факти. День 14.50, 16.20 Х/ф «Термінатор-5. Генезис» 16+ 18.45, 21.05 Факти. Вечір 19.20 Надзвичайні новини 20.20 Більше ніж правда 21.40 Т/с «Поганий хороший коп» 16+ 22.30 Свобода слова 00.30 Т/с «Лас-Вегас» 16+	ІСТV 05.50 Служба розшуку дітей 05.55 Надзвичайні новини. Підсумки 06.45 Факти тижня 08.45 Факти. Ранок 09.15, 17.45 Т/с «Штрафбат» 16+ 10.15 Х/ф «Злива» 16+ 12.00, 13.20 Х/ф «Термінатор-4. Нехай прийде спаситель» 16+ 12.45, 15.45 Факти. День 14.50, 16.20 Х/ф «Термінатор-5. Генезис» 16+ 18.45, 21.05 Факти. Вечір 19.20 Надзвичайні новини 20.20 Більше ніж правда 21.40 Т/с «Поганий хороший коп» 16+ 22.30 Свобода слова 00.30 Т/с «Лас-Вегас» 16+
СТБ 06.40, 16.00 «Все буде добре!» 08.40 «Все буде смачно!» 10.35, 18.30 «За живе!» 11.50 Х/ф «Не могу сказать «прощавай» 13.40 «Битва екстрасенсів 16» 18.00, 22.00 «Вікна-Новини» 20.00, 22.45 «Хата на тата»	СТБ 06.40, 16.00 «Все буде добре!» 08.40 «Все буде смачно!» 10.35, 18.30 «За живе!» 11.50 Х/ф «Не могу сказать «прощавай» 13.40 «Битва екстрасенсів 16» 18.00, 22.00 «Вікна-Новини» 20.00, 22.45 «Хата на тата»
НОВИЙ КАНАЛ 03.00, 02.35 Зона ночі 05.05, 18.00 Абзац 06.00, 07.05 Kids Time 06.02 М/с «Губка Боб» 07.10 М/ф «Супершістка» 09.05 Х/ф «Людина зі сталі» 12.00 Х/ф «Залізна людина 3» 16+ 14.25 Т/с «Не родись вродлива» 19.00 Ревізор 21.55 Страсті за ревізором 00.40 Х/ф «Хані» 16+ 02.30 Служба розшуку дітей	НОВИЙ КАНАЛ 03.00, 02.35 Зона ночі 05.05, 18.00 Абзац 06.00, 07.05 Kids Time 06.02 М/с «Губка Боб» 07.10 М/ф «Супершістка» 09.05 Х/ф «Людина зі сталі» 12.00 Х/ф «Залізна людина 3» 16+ 14.25 Т/с «Не родись вродлива» 19.00 Ревізор 21.55 Страсті за ревізором 00.40 Х/ф «Хані» 16+ 02.30 Служба розшуку дітей
ТРК «УКРАЇНА» 06.50, 07.15, 08.15 Ранок з Україною 07.00, 08.00, 09.00, 15.00, 19.00, 01.30 Події 09.15, 03.30 Зоряний шлях 11.00, 04.20 Реальна містика 12.00 Х/ф «Бережися автомобіля» 14.00, 15.30 Т/с «Любов як нещасний випадок» 18.00 Т/с «Співачка й султан» 19.45, 02.20 Ток-шоу «Говорить Україна» 21.00 Т/с «Я дарую тобі щастя» 23.00 Події дня 23.30 Х/ф «Подвійний форсаж» 05.10 Агенти справедливості	ТРК «УКРАЇНА» 06.50, 07.15, 08.15 Ранок з Україною 07.00, 08.00, 09.00, 15.00, 19.00, 01.30 Події 09.15, 03.30 Зоряний шлях 11.00, 04.20 Реальна містика 12.00 Х/ф «Бережися автомобіля» 14.00, 15.30 Т/с «Любов як нещасний випадок» 18.00 Т/с «Співачка й султан» 19.45, 02.20 Ток-шоу «Говорить Україна» 21.00 Т/с «Я дарую тобі щастя» 23.00 Події дня 23.30 Х/ф «Подвійний форсаж» 05.10 Агенти справедливості
2+2 06.00 Мультфільми 06.55 «Нове Шалене відео по-українськи» 07.30 «Дембель» 08.25, 19.00 «ДжеДАІ» 08.45 «Тор Gear» 09.50 «Богатирі» 10.50 Д/п «Помста природи 3» 12.50 «Українські сенсації» 13.50, 17.30 «Секретні матеріали» 15.30 «Люстратор 7,62» 16.30 «Люстратор. Спецпроект» 18.30 «Спецкор» 19.20 «Цілком таємно» 20.00 Х/ф «Робокоп» 22.00 Х/ф «Робокоп-2» 00.10 Д/п «Заручники правосуддя» 01.10 Т/с «Таксі: Бруклін» 02.10 Х/ф «Москаль-чарівник» 03.25 Х/ф «Все перемагає любов»	2+2 06.00 Мультфільми 06.55 «Нове Шалене відео по-українськи» 07.30 «Дембель» 08.25, 19.00 «ДжеДАІ» 08.45 «Тор Gear» 09.50 «Богатирі» 10.50 Д/п «Помста природи 3» 12.50 «Українські сенсації» 13.50, 17.30 «Секретні матеріали» 15.30 «Люстратор 7,62» 16.30 «Люстратор. Спецпроект» 18.30 «Спецкор» 19.20 «Цілком таємно» 20.00 Х/ф «Робокоп» 22.00 Х/ф «Робокоп-2» 00.10 Д/п «Заручники правосуддя» 01.10 Т/с «Таксі: Бруклін» 02.10 Х/ф «Москаль-чарівник» 03.25 Х/ф «Все перемагає любов»
TV-4 06.00, 10.00, 18.00 Т/с «Пані покоївка» 06.45, 09.15, 10.45 Ранковий фітнес 07.00 Провінційні вісті. Тиждень 07.50, 18.45 Міська рада інформує 08.00 Вікно в Америку 08.30, 20.00 Єдина країна 09.00, 00.15 Час-Тайм 09.30 «Справжня ціна» 09.45 «Сад, город, квітник» 11.00, 16.10 Дитяча година 12.10 Програма «У фокусі	TV-4 06.00, 10.00, 18.00 Т/с «Пані покоївка» 06.45, 09.15, 10.45 Ранковий фітнес 07.00, 16.00, 19.00, 22.00, 00.30 Провінційні вісті 07.35 «Погляд зблизка» 08.05 «Сад, город, квітник» 08.30 «Невідома Україна» 09.00, 00.15 Час-Тайм 09.30, 17.00 «Незвичайні культури» 11.00, 16.10 Дитяча година 11.45 Дитяча програма «Чарівний ключик» 12.10 «Твій дім» 12.30 «Галицький шлягер» м. Тернопіль 14.00, 01.00 Х/ф «Поріг» 17.30 «Про кіно» 19.30, 21.00 Наші вітання 20.00 Межа правди 21.30 «Майстер-клас із Наталкою Філич» 22.35 Х/ф «Спитай моїх дітей» 16+

15 листопада, вівторок	
УТ-1 06.00, 07.00, 08.00, 13.00, 18.40, 21.00, 01.30 Новини 06.10, 06.45, 08.10 Спорт 06.15, 08.15 Ера бізнесу 06.20, 08.20 АгроЕра 06.30, 07.05, 08.30 Смакота 07.15 Ранок 08.35 Паспорт.Уа 09.00, 05.45 Вічне 09.10 Т/с «Травма» 09.50 Уряд на зв'язку з громадянами 10.25, 19.30 Про головне 10.55 Спорт. Тиждень 11.25 Війна і мир 12.05 Вікно в Америку 12.30 Вересень 13.15 Казки Лірника Сашка 13.25 Хто в домі господар? 13.50 Суспільний університет 14.20 Подорожні 15.40 Борхес. Україна на картах: географія з історією 16.15 Д/с «Клуб пригод» 17.15 Д/с «Увесь цей джаз» 18.25, 01.20 Новини. Світ 19.00, 01.45 Новини. Культура 20.00 Утеодин з Майклом Щуром 20.30 Наші гроші 21.30 Новини. Спорт 21.50 Т/с «Епоха честі» 22.45 З перших вуст 23.00 Підсумки 23.20 Золотий гусак 23.50 На слуху	TV-4 06.00, 10.00, 18.00 Т/с «Пані покоївка» 06.45, 09.15, 10.45 Ранковий фітнес 07.00, 16.00, 19.00, 22.00, 00.30 Провінційні вісті 07.35 «Погляд зблизка» 08.05 «Сад, город, квітник» 08.30 «Невідома Україна» 09.00, 00.15 Час-Тайм 09.30, 17.00 «Незвичайні культури» 11.00, 16.10 Дитяча година 11.45 Дитяча програма «Чарівний ключик» 12.10 «Твій дім» 12.30 «Галицький шлягер» м. Тернопіль 14.00, 01.00 Х/ф «Поріг» 17.30 «Про кіно» 19.30, 21.00 Наші вітання 20.00 Межа правди 21.30 «Майстер-клас із Наталкою Філич» 22.35 Х/ф «Спитай моїх дітей» 16+
ІСТV 05.30, 20.20 Громадянська оборона 06.30 Ранок у великому місті 08.45 Факти. Ранок 09.15, 19.20 Надзвичайні новини 09.45 Т/с «Сильніше вогню» 16+ 10.50, 17.45 Т/с «Штрафбат» 16+ 11.50, 13.20 Х/ф «Злива» 16+ 12.45, 15.45 Факти. День 14.00 Т/с «Відділ 44» 16+ 15.00, 16.20, 21.40 Т/с «Поганий хороший коп» 16+ 16.45 Т/с «Під зливою куль» 16+ 18.45, 21.05 Факти. Вечір 22.30 Х/ф «Крикуни» 16+ 00.50 Т/с «Лас-Вегас» 16+	ІСТV 05.30, 20.20 Громадянська оборона 06.30 Ранок у великому місті 08.45 Факти. Ранок 09.15, 19.20 Надзвичайні новини 09.45 Т/с «Сильніше вогню» 16+ 10.50, 17.45 Т/с «Штрафбат» 16+ 11.50, 13.20 Х/ф «Злива» 16+ 12.45, 15.45 Факти. День 14.00 Т/с «Відділ 44» 16+ 15.00, 16.20, 21.40 Т/с «Поганий хороший коп» 16+ 16.45 Т/с «Під зливою куль» 16+ 18.45, 21.05 Факти. Вечір 22.30 Х/ф «Крикуни» 16+ 00.50 Т/с «Лас-Вегас» 16+
НОВИЙ КАНАЛ 05.55, 18.00 Абзац 06.50, 08.10 Kids Time 06.52 М/с «Історії Тома і Джеррі» 08.12 Т/с «Спецзагін Кобра» 16+ 10.05 Т/с «Моя прекрасна нянька» 14.25 Т/с «Не родись вродлива» 19.00, 19.55 Аферисти в мережах - 2 20.55 Київ вдень і вночі 22.00 Зірки під гіпнозом 00.00 Любов на виживання	НОВИЙ КАНАЛ 05.55, 18.00 Абзац 06.50, 08.10 Kids Time 06.52 М/с «Історії Тома і Джеррі» 08.12 Т/с «Спецзагін Кобра» 16+ 10.05 Т/с «Моя прекрасна нянька» 14.25 Т/с «Не родись вродлива» 19.00, 19.55 Аферисти в мережах - 2 20.55 Київ вдень і вночі 22.00 Зірки під гіпнозом 00.00 Любов на виживання
ТРК «УКРАЇНА» 06.00, 13.20, 15.30 Агенти справедливості 07.00, 08.00, 09.00, 15.00, 19.00, 01.20 Події 07.15, 08.10 «Ранок з ІНТЕРом» 09.20, 12.25, 21.00 Т/с «Заборонене кохання» (16+) 14.00 «Речдок» 14.40 «Судові справи» 15.45 «Сімейний суд» 16.40 «Давай одружимося» 18.00, 19.00 Ток-шоу «Стосується кожного» 20.00, 01.55 «Подробиці» 00.00 Т/с «Одружити Казанову»	ТРК «УКРАЇНА» 06.00, 13.20, 15.30 Агенти справедливості 07.00, 08.00, 09.00, 15.00, 19.00, 01.20 Події 07.15, 08.15 Ранок з Україною 09.15 Зоряний шлях 11.20 Реальна містика 16.00 Т/с «Я дарую тобі щастя» 18.00 Т/с «Співачка й султан» 19.45 Ток-шоу «Говорить Україна» 20.55 Футбол. Товариський матч. Україна - Сербія 23.00 Події дня 23.30 Т/с «С.С.I.. Нью-Йорк»
ТТБ 08.00 «Ранок з ТТБ» 10.00 «Як це?» 10.26, 11.13, 15.13, 18.13, 19.26, 22.26 Погода. Анонси 10.35 «В об'єктиві ТТБ» 10.50, 17.50 «Пісні нашого краю» 11.00, 15.00, 17.00, 18.00, 19.00, 22.00 «Вісті ТТБ» 11.15, 21.00 «Тема дня» 11.30 «Мандри» 11.45 «Учнівський щоденник» 14.30 Д/ф «Слідчий історії» 14.55, 20.30 «Вишневі усмішки» 15.15 «Вінтаж» 15.30 «Енергоманія» 16.00 «У країні Мультяндії» 17.15 Д/ф «Леся Українка» 17.30 «Мандри Великим Лугом» 17.45 Соціальна реклама 18.15, 20.25 «Тернопіль сьогодні» 18.20 Д/ф «Старий Луцьк» 19.30 «Будьте здорові» 20.35 «Пісня в дарунок» 20.45 «Вечірня казка» 21.15 «Крізь призму часу» 21.30 «Європа очима українця» 22.30 «Час країни»	ТТБ 08.00 «Ранок з ТТБ» 10.00 «Як це?» 10.26, 11.13, 15.13, 18.13, 19.26, 22.26 Погода. Анонси 10.35 «В об'єктиві ТТБ» 10.50, 17.50 «Пісні нашого краю» 11.00, 15.00, 17.00, 18.00, 19.00, 22.00 «Вісті ТТБ» 11.15, 21.00 «Тема дня» 11.30 «Мандри» 11.45 «Учнівський щоденник» 14.30 Д/ф «Слідчий історії» 14.55, 20.30 «Вишневі усмішки» 15.15 «Вінтаж» 15.30 «Енергоманія» 16.00 «У країні Мультяндії» 17.15 Д/ф «Леся Українка» 17.30 «Мандри Великим Лугом» 17.45 Соціальна реклама 18.15, 20.25 «Тернопіль сьогодні» 18.20 Д/ф «Старий Луцьк» 19.30 «Будьте здорові» 20.35 «Пісня в дарунок» 20.45 «Вечірня казка» 21.15 «Крізь призму часу» 21.30 «Європа очима українця» 22.30 «Час країни»
2+2 07.00 «Нове Шалене відео по-українськи» 07.35, 11.55 «Облом.УА.» 08.10, 19.00 «ДжеДАІ» 08.30, 18.30 «Спецкор» 09.00 «Секретні матеріали» 09.20 «Дембель» 10.20 Д/п «Зброя» 10.55 Д/п «Страшне завтра» 13.20 «Відеобімба» 14.50 Т/с «Мисливці за реліквіями» 16.40 Х/ф «Супертанкер» (16+) 19.20 «Люстратор. Спецпроект» 20.00 Х/ф «Робокоп-3» 22.00 Х/ф «Капітан Грім» (16+) 00.05 Х/ф «Викрадення» (16+) 01.50 Х/ф «Захар Беркут» 03.25 Х/ф «Двійник»	2+2 07.00 «Нове Шалене відео по-українськи» 07.35, 11.55 «Облом.УА.» 08.10, 19.00 «ДжеДАІ» 08.30, 18.30 «Спецкор» 09.00 «Секретні матеріали» 09.20 «Дембель» 10.20 Д/п «Зброя» 10.55 Д/п «Страшне завтра» 13.20 «Відеобімба» 14.50 Т/с «Мисливці за реліквіями» 16.40 Х/ф «Супертанкер» (16+) 19.20 «Люстратор. Спецпроект» 20.00 Х/ф «Робокоп-3» 22.00 Х/ф «Капітан Грім» (16+) 00.05 Х/ф «Викрадення» (16+) 01.50 Х/ф «Захар Беркут» 03.25 Х/ф «Двійник»

16 листопада, середа	
УТ-1 06.00, 07.00, 08.00, 13.00, 18.40, 21.00 Новини 06.10, 06.45, 08.10 Спорт 06.15, 08.15 АгроЕра 06.20, 08.20, 21.40, 22.50, 23.15, 00.15 Погода 06.25, 07.05, 08.25 Смакота 06.35 Ера будівництва 07.15 Ранок 08.35 Паспорт.Уа 09.00 Вічне 09.10 Т/с «Травма» 09.50 Наші гроші 10.25, 19.30 Про головне 11.00 Засідання Кабінету Міністрів України 13.15 Казки Лірника Сашка 13.25 Хто в домі господар? 13.50 Суспільний університет 14.20 Світло 15.25 Гра долі 15.55 Мистецькі історії 16.15 Д/с «Клуб пригод» 17.15 Д/с «Увесь цей джаз» 18.25, 01.20 Новини. Світ 19.00, 01.45 Новини. Культура 20.00 Д/ф «Reforms United» із документальної трилогії «Неймовірні українці» 22.00 Слідство. Інфо 21.30 Новини. Спорт 21.35, 22.45 З перших вуст 21.50 Т/с «Епоха честі» 22.40 Мегалот 23.00 Підсумки 23.20 Золотий гусак 23.50 На слуху	09.30, 17.00 «Незвичайні культури» 11.00, 16.10 Дитяча година 12.10, 21.30 Музична програма «Гал-кліп» 12.35 «Майстер-клас із Наталкою Філич» 13.00 «Галицький шлягер» м. Тернопіль 14.00, 01.00 Х/ф «Одна ластівка весну приносить» 16.40 Дитяча програма «Чарівний ключик» 17.30 «Твій дім» 18.45, 22.30 Міська рада інформує 19.30, 21.00 Наші вітання 20.00 «Соло» 22.40 Х/ф «Слова на віконному склі» 16+ 02.30 Хіт-парад
ІСТV 05.30 Громадянська оборона 06.30 Ранок у великому місті 08.45 Факти. Ранок 09.15, 19.20 Надзвичайні новини 10.00, 15.30, 16.20 Т/с «Під зливою куль» 16+ 11.05, 17.00 Т/с «Штрафбат» 16+ 12.05, 13.20 Х/ф «Останні дні планети Земля-1» 16+ 12.45, 15.45 Факти. День 14.25, 21.40 Т/с «Поганий хороший коп» 16+ 18.45, 21.05 Факти. Вечір 20.20 Секретний фронт 22.30 Х/ф «Крикуни-2. Полювання» 16+ 00.25 Т/с «Лас-Вегас» 16+ 02.05 Х/ф «Крикуни» 16+	ІСТV 05.30 Громадянська оборона 06.30 Ранок у великому місті 08.45 Факти. Ранок 09.15, 19.20 Надзвичайні новини 10.00, 15.30, 16.20 Т/с «Під зливою куль» 16+ 11.05, 17.00 Т/с «Штрафбат» 16+ 12.05, 13.20 Х/ф «Останні дні планети Земля-1» 16+ 12.45, 15.45 Факти. День 14.25, 21.40 Т/с «Поганий хороший коп» 16+ 18.45, 21.05 Факти. Вечір 20.20 Секретний фронт 22.30 Х/ф «Крикуни-2. Полювання» 16+ 00.25 Т/с «Лас-Вегас» 16+ 02.05 Х/ф «Крикуни» 16+
НОВИЙ КАНАЛ 03.00, 01.55 Зона ночі 04.10 Х/ф «Явище» 16+ 05.55, 18.00 Абзац 06.50, 08.10 Kids Time 06.52 М/с «Історії Тома і Джеррі» 08.12 Т/с «Спецзагін Кобра» 16+ 10.05 Т/с «Моя прекрасна нянька» 14.25 Т/с «Не родись вродлива» 19.00, 21.55 Вар'яти 20.55 Київ вдень і вночі 23.55 Хто зверху? - 5 01.50 Служба розшуку дітей	НОВИЙ КАНАЛ 03.00, 01.55 Зона ночі 04.10 Х/ф «Явище» 16+ 05.55, 18.00 Абзац 06.50, 08.10 Kids Time 06.52 М/с «Історії Тома і Джеррі» 08.12 Т/с «Спецзагін Кобра» 16+ 10.05 Т/с «Моя прекрасна нянька» 14.25 Т/с «Не родись вродлива» 19.00, 21.55 Вар'яти 20.55 Київ вдень і вночі 23.55 Хто зверху? - 5 01.50 Служба розшуку дітей
ТРК «УКРАЇНА» 06.00, 13.20, 15.30, 05.10 Агенти справедливості 07.00, 08.00, 09.00, 15.00, 19.00, 02.50 Події 07.15, 08.15 Ранок з Україною 09.15, 03.40 Зоряний шлях 11.20, 04.20 Реальна містика 16.00, 21.00 Т/с «Я дарую тобі щастя» 18.00 Т/с «Співачка й султан» 19.45 Ток-шоу «Говорить Україна» 23.00 Події дня 23.30 Т/с «С.С.I.. Нью-Йорк»	ТРК «УКРАЇНА» 06.00, 13.20, 15.30, 05.10 Агенти справедливості 07.00, 08.00, 09.00, 15.00, 19.00, 02.50 Події 07.15, 08.15 Ранок з Україною 09.15, 03.40 Зоряний шлях 11.20, 04.20 Реальна містика 16.00, 21.00 Т/с «Я дарую тобі щастя» 18.00 Т/с «Співачка й султан» 19.45 Ток-шоу «Говорить Україна» 23.00 Події дня 23.30 Т/с «С.С.I.. Нью-Йорк»
ТТБ 08.00 «Ранок з ТТБ» 10.00 «Будьте здорові» 11.00, 15.00, 17.00, 18.00, 19.00, 22.00 «Вісті ТТБ» 11.15, 21.00 «Тема дня» 11.30 «Європа очима українця» 14.30 «Крізь призму часу» 14.45, 17.50 «Пісні нашого краю» 14.55, 20.30 «Вишневі усмішки» 15.15 «Мандри Великим Лугом» 15.30 «Час змін» 16.00 «У країні Мультяндії» 17.15 «Діловий ритм» 17.45 Соціальна реклама 18.20 «Смакота» 18.35 «Імена» 19.30 «На часі» 20.35 «Пісня в дарунок» 20.45 «Вечірня казка» 21.15 «Надія є» 21.30 «Із нашої відеотеки» 22.30 «Час країни»	ТТБ 08.00 «Ранок з ТТБ» 10.00 «Будьте здорові» 11.00, 15.00, 17.00, 18.00, 19.00, 22.00 «Вісті ТТБ» 11.15, 21.00 «Тема дня» 11.30 «Імена» 14.30 «Крізь призму часу» 14.45, 17.50 «Пісні нашого краю» 14.55, 20.30 «Вишневі усмішки» 15.15 «Мандри Великим Лугом» 15.30 «Час змін» 16.00 «У країні Мультяндії» 17.15 «Діловий ритм» 17.45 Соціальна реклама 18.20 «Смакота» 18.35 «Імена» 19.30 «На часі» 20.35 «Пісня в дарунок» 20.45 «Вечірня казка» 21.15 «Надія є» 21.30 «Із нашої відеотеки» 22.30 «Час країни»
TV-4 06.00, 10.00, 18.00 Т/с «Пані покоївка» 06.45, 09.15, 10.45 Ранковий фітнес 07.00, 16.00, 19.00, 22.00, 00.30, 03.30 Провінційні вісті 07.30, 15.50, 18.50, 21.25, 22.35, 00.55 Оголошення. Бюро знахідок 07.35 Межа правди 08.30 «Невідома Україна» 09.00, 00.15 Час-Тайм	TV-4 06.00, 10.00, 18.00 Т/с «Пані покоївка» 06.45, 09.15, 10.45 Ранковий фітнес 07.00, 16.00, 19.00, 22.00, 00.30, 03.30 Провінційні вісті 07.30, 15.50, 18.50, 21.25, 22.35, 00.55 Оголошення. Бюро знахідок 07.35 Межа правди 08.30 «Невідома Україна» 09.00, 00.15 Час-Тайм

17 листопада,

УТ-1

06.00, 07.00, 08.00, 13.00, 18.40, 21.00 Новини

06.10, 06.45, 08.10 Спорт

06.20, 08.20 AgroEra

06.30, 07.05, 08.30 Смакота

07.15 Ранок

08.35 Паспорт.Уа

09.00, 05.45 Вічне

09.10 Т/с «Травма»

09.50 «План на завтра» з Анастасією Рінгіс

11.00 Чоловічий клуб

11.35 Розсекречена історія

12.30 Слідство. Інфо

13.15 Казки Лірника Сашка

13.25 Як це?

13.50 Суспільний університет

14.20 Надвечір'я. Долі

15.40 Спогади

16.15 Д/с «Клуб пригод»

17.15, 02.00 Д/с «Увесь цей джаз»

18.25, 01.20 Новини. Світ

19.00 Новини. Культура

19.30 Про головне

20.00 Prime time з Мирославою Гонгадзе

20.30 «Схеми» з Наталією Седлецькою

21.30 Новини. Спорт

21.50 Т/с «Епоха честі»

22.45 3 перших вуст

23.00 Підсумки

23.20 Золотий гусак

23.50 На слуху

1+1

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30, 00.30 ТСН

06.45, 07.10, 08.10, 09.10 Сніданок з 1+1»

09.30 «Чотири весілля - 4»

10.50, 12.20 «Міняю жінку - 4»

14.10 «Сніпа»

14.45 «Мольфар»

15.45 «Сімейні мелодрами 6»

17.15 Т/с «Уламки щастя 2» (16+)

20.30 «Секретні матеріали»

21.00 Т/с «Кохана вчителька» (16+)

22.00 «Світ навиворіт - 8»

23.00 «Право на владу 2016»

00.45 Х/ф «Ед Вуд» (16+)

ІНТЕР

06.10, 13.05 «Слідство вели... з Леонідом Каневським»

07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.40 Новини

07.15, 08.10 «Ранок з ІНТЕРОм»

09.20, 12.00, 12.25, 21.00 Т/с «Заборонене кохання» (16+)

14.00 «Речдок»

14.40 «Судові справи»

15.45 «Сімейний суд»

16.40 «Давай одружимося»

18.00, 19.00 Ток-шоу «Стосуються кожного»

20.00, 01.55 «Подробиці»

00.00 Т/с «Одружити Казанову»

ТТБ

08.00 «Ранок з ТТБ»

10.00 «На часі»

11.00, 15.00, 17.00, 18.00, 19.00, 22.00 «Вісті ТТБ»

11.15, 21.00 «Тема дня»

11.30 «Імена»

14.30 «Надія є»

14.45, 17.50 «Пісні нашого краю»

14.55, 20.30 «Вишневі смішки»

15.15 «Смакота»

15.30 «ПрофStyle»

15.50 «Іноземна для дітей»

16.00 «У країні Мультипландії»

17.15 «Акценти тижня»

18.15, 20.25 «Тернопіль сьогодні»

18.20 «У пошуках легенд»

18.30 «А у нас кіно анімалі...»

19.30 «Що робити?»

20.35 «Пісня в дарунок»

20.45 «Вечірня казка»

21.15 «Армія нескорених»

21.45 «Думки вголос»

22.30 «Час країни»

ТВ-4

06.00, 10.00, 18.00 Т/с «Пані покійка»

06.45, 09.15, 10.45 Ранковий фітнес

07.00, 16.00, 19.00, 22.00, 00.30, 03.30 Провінційні істії

07.35 «Соло»

08.30 «Невідома Україна»

09.00, 00.15 Час-Тайм

09.30, 17.00 «Незвичайні

четвер	18 листопада, п`ятниця	19 листопада, субота	20 листопада, неділя
культури» 11.00, 16.10 Дитяча година 12.10 «Формула здоров'я» 13.00, 02.30 Хіт-парад 14.00, 01.00 Х/ф «Ненав'язлива ідея» 17.30 Музична програма «Гал-кліп» 19.30, 21.00 Наші вітання 20.00 «Слідства. Інфо» 20.30 Д/ф «Українські голови в Баварії» 21.30 «Школа домашнього комфорту» 22.35 Х/ф «Втеча з в'язниці» 16+ ICTV 06.30 Ранок у великому місті 08.45 Факти. Ранок 09.15, 19.20 Надзвичайні новини 09.45, 15.30, 16.20 Т/с «Під зливою куль» 16+ 10.50, 17.05 Т/с «Штрафбат» 16+ 12.10, 13.20 Х/ф «Останні дня планети Земля-2» 16+ 12.45, 15.45 Факти. День 14.35, 21.40 Т/с «Поганий хороший коп» 16+ 18.45, 21.05 Факти. Вечір 20.20 Інсайдер 22.30 Х/ф «Сліпа лютъ» 16+ 00.15 Т/с «Лас-Vegas» 16+ СТБ 06.55, 16.00 «Все буде добре!» 08.55 «Все буде смачно!» 10.50, 18.30 «За живе!» 12.10 «МастерШеф Діти» 18.00, 22.00 «Вікна-Новини» 20.00, 22.45 «Зважені та щасливі - 6» 00.00 «Один за всіх» НОВИЙ КАНАЛ 05.55, 18.00 Абзац 06.50, 08.10 Kids Time 06.52 М/с «Історії Тома і Джеррі» 08.12 Т/с «Спецзагін Кобра» 16+ 10.05 Т/с «Моя прекрасна нянька» 14.25 Т/с «Не родись вродлива» 19.00 Зірки під гіпнозом 20.55 Київ вдень і вночі 22.00 Суперінтуїція 23.20 Вар'яти ТРК «УКРАЇНА» 06.00, 13.20, 15.30 Агенти справедливості 07.00, 08.00, 09.00, 15.00, 19.00 Події 07.15, 08.15 Ранок з Україною 09.15 Зоряний шлях 11.20 Реальна містика 16.00, 21.00 Т/с «Я дарую тобі щастя» 18.00 Т/с «Співачка й доля» 19.45 Ток-шоу «Говорить Україна» 23.00 Події дня 23.30 Т/с «C.S.I. Місце злочину» 2+2 06.00 Мультфільми 07.00 «Нове Шалене відео по-українськи» 07.35, 11.50 «Облом.UA.» 08.10, 19.00 «ДжеДАІ» 08.30, 18.30 «Спецкор» 09.00, 19.20 «Секретні матеріали» 09.20 «Дембель» 10.20 Д/п «Зброя» 10.55 Д/п «Страшне завтра» 13.15 «Відеобімба» 14.50, 01.20 Т/с «Мисливці за реліквіями» 16.40 Х/ф «Діра смерті» (16+) 20.00 Х/ф «Зіграно» (16+) 21.45 Х/ф «Воїн ушу» (16+) 23.30 Х/ф «Болотна акула» (16+) 02.15 Х/ф «Ярослав Мудрий»	УТ-1 06.00, 07.00, 08.00, 13.00, 18.40, 21.00 Новини 06.10, 06.45, 08.10 Спорт 06.15, 08.15 AgroEra 06.25, 07.05, 08.25 Смакота 06.35 Ера будівництва 07.15 Ранок 08.30 Територія закону 08.35 Паспорт.Іа 09.00 Вічне 09.10 Т/с «Травма» 09.50 Д/ф «Протидія» із документальної трилогії «Неймовірні українці» 10.25, 19.30 Про головне 11.00 Д/ф «Невидимі» 11.55 Prime time з Мирославою Гонгадзе 12.25 «Схеми» з Наталією Седлецькою 13.15 Казки Лірника Сашка 13.25 Хочу бути 13.50 Суспільний університет 14.20 Віра. Надія. Любов 15.40 Театральні сезони 16.15 Д/с «Клуб пригод» 17.15 Д/с «Увесь цей джаз» 18.25, 01.20 Новини. Світ 19.00, 01.45 Новини. Культура 20.00 На пам'ять 20.30 «План на завтра» з Анастасією Рінгіс 21.30 Новини. Спорт 21.50 Війна і мир 22.30 Класики світової літератури 23.00 Підсумки 23.20 Золотий гусак 23.50 На слуху 1+1 06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 16.45, 19.30 ТСН 06.45, 07.10, 08.10, 09.10 «Сніданок з 1+1» 09.30 «Чотири весілля - 4» 10.50, 12.20 «Міняю жінку - 4» 14.10 «Сліпа» 14.45 «Мольфар» 15.45 «Сімейні мелодрами - 6» 17.15 Т/с «Уламки щастя -2» (12+) 20.15 «Вечірній Київ 2016» 22.15 Х/ф «Ржевський проти Наполеона» (16+) 00.05 Х/ф «Г'яТя наречених» (16+) ІНТЕР 06.15, 13.05 «Слідство вели... з Леонідом Каневським» 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 17.40 Новини 07.15, 08.10 «Ранок з ІНТЕРом» 09.20, 12.25 Т/с «Заборонене кохання» (16+) 14.00 «Речдок» 14.40 «Судові справи» 15.45 «Сімейний суд» 16.40 «Давай одружимося» 18.00 Ток-шоу «Стосується кожного» 20.00 «Подорож» 21.00 «Чорне дзеркало» 23.00 Х/ф «Осінній марафон» ТТБ 08.00 «Ранок з ТТБ» 10.00 «Що робити?» 11.00, 15.00, 17.00, 18.00, 19.00, 22.00 «Вісті ТТБ» 11.15 «Тема дня» 11.30 «Армія нескорених» 14.30 «Дім.Сад.Город» 14.55, 20.30 «Вишневі усмішки» 15.15, 21.15 «Думки вголос» 15.30 «Хочу бути...» 16.00 «У країні Мультяндії» 17.15 «Слід» 17.35 «Телемандри» 17.45 Соціальна реклама 18.20 Д/ф «Стефан Турчак. Партитура долі» 18.55 Телезамальовка 19.30 «На часі» 20.35 «Пісня в дарунок» 20.45 «Вечірня казка» 21.00 «Назбиране» 21.30 «Arte, viva!» 22.30 «Час країни» TV-4 06.00, 10.00, 18.00 Т/с «Пані покоївка» 06.45, 09.15, 10.45 Ранковий фітнес 07.00, 16.00, 19.00, 22.00, 00.30 Провінційні вісті 07.35 «Слідства.Інфо» 08.10 Д/ф «Українські голови в Баварії» 08.30 «Невідома Україна» 09.00, 00.15 Час-Тайм 09.30, 17.00 «Незвичайні культури» 11.00, 16.10 Дитяча година 11.45 Дитяча програма «Чарівний ключик» 12.10 Музична програма «Гал-кліп» 12.40, 21.30 «Твій дім» 13.00 Хіт-парад 14.00 Х/ф «Один у лісі» 17.30 «Майстер-клас із Наталкою Філич» 19.30, 21.00 Наші вітання 20.10 «Погляд зблизка» 20.40 «Слід» 22.35 Х/ф «Доля» 16+ ICTV 08.45 Факти. Ранок 09.15, 19.20 Надзвичайні новини 09.50, 16.35 Т/с «Під зливою куль» 16+ 11.00, 17.45 Т/с «Штрафбат» 16+ 12.45, 15.45 Факти. День 13.10 Х/ф «Сліпа лютъ» 16+ 14.55, 16.20 Т/с «Поганий хороший коп» 16+ 18.45, 21.05 Факти. Вечір 20.20 Антизомбі 21.25 Дизель-шоу 23.55 «Що? Де? Коли?» СТБ 09.05 Х/ф «Дівоча вечірка» 18.00, 22.00 «Вікна-Новини» 18.30, 00.20 Т/с «Коли ми вдома» 19.55, 22.45 «Національне талант-шоу «Танцюють всі!»-9» НОВИЙ КАНАЛ 05.25, 18.00 Абзац 06.20, 07.35 Kids Time 06.22 М/с «Губка Боб» 07.15 М/с «Історії Тома і Джеррі» 07.37 М/ф «Альберт» 09.15 Половинки - 2 10.55, 21.40 Київ вдень і вночі 15.15, 19.00 Супермодель по-українськи 3 22.45 Половинки 2 ТРК «УКРАЇНА» 06.00, 13.20, 15.30 Агенти справедливості 07.00, 08.00, 09.00, 15.00, 19.00 Події 07.15, 08.15 Ранок з Україною 09.15 Зоряний шлях 11.20 Реальна містика 16.00, 21.00 Т/с «Я дарую тобі щастя» 18.00 Т/с «Співачка й доля» 19.45 Ток-шоу «Говорить Україна» 23.00 Події дня 23.30 Т/с «C.S.I. Місце злочину» 2+2 07.35, 11.50 «Облом.UA.» 08.10, 19.00 «ДжеДАІ» 08.30, 18.30 «Спецкор» 09.00 «Секретні матеріали» 09.20 «Дембель» 10.20 Д/п «Зброя» 10.55 Д/п «Страшне завтра» 13.15 «Відеобімба» 14.55, 01.20 Т/с «Мисливці за реліквіями» 16.45 Х/ф «Воїн ушу» (16+) 19.20 Х/ф «Планета мавп» 21.50 Х/ф «Зубастий торнадо» (16+) 23.25 Х/ф «Без правил 3» (18+) 02.15 Х/ф «Тримайся, козаче!» 03.20 Х/ф «Камінна душа»	УТ-1 06.00 Підсумки 07.05 AgroEra. Підсумки 07.20 Шеф-кухар країни 07.50 Золотий гусак 08.15 Смакота 08.40 Світ on line 09.00 М/с «Мандрівники в часі» 09.50 Як це? 10.15 Хто в домі господар? 10.35 Хочу бути 10.55 Школа Мері Поппінс 11.10 Казки Лірника Сашка 11.25 Суспільний університет 12.35 «Гранд-концерт». Володимир Рожко 13.45 5 баксів.net 15.20 Книга.ua 16.00 Чоловічий клуб. Спорт 16.50 Чоловічий клуб 17.25 Д/ф «Жива ватра» 18.35 Х/ф «Піше. Між небом і землею» 20.30 Баклани на Балкани 21.00, 01.20 Новини 21.30 Спорт. Тиждень 21.55 Розсекречена історія 22.45 Мегалот 23.00 Територія закону 23.20 Вперед на Олімп 23.40 Добрі справи 1+1 07.00, 19.30 ТСН 08.00 «Сніданок. Вихідний» 10.00, 23.10 «Світське життя» 11.00 «Поверніть мені красу 2» 12.15 Х/ф «Ржевський проти Наполеона» (16+) 14.10 «Голос. Діти 3» 16.40 «Вечірній квартал» 18.30 «Розміши коміка №7 2016» 20.15 «Українські сенсації» 21.15 «Вечірній квартал 2016» 00.10 «Вечірній Київ 2016» ІНТЕР 06.25, 20.00 «Подорож» 07.30 Х/ф «Жорстокий романс» 10.10 Д/п «Ельдар Рязанов. Жіночі історії» 11.00 Х/ф «Службовий роман» 14.10, 20.30 Т/с «Червона королева» 22.30 «Добрий вечір на Інтері» 23.15 «Навколо М» 00.15 Х/ф «Ганнібал: Сходження» (18+) ТТБ 08.00 «Ранок з ТТБ» 10.00 «На часі» 11.00, 17.50 «Пісні нашого краю» 11.15 «Думки вголос» 11.30 «Захисник Вітчизни-рятувальник» 14.30 «Удосвіта» 15.00 Х/ф «Петрович» 15.30 «Слід» 16.00 «У країні Мультяндії» 17.00 «Назбиране» 17.15 «Хочу бути...» 17.35 «Казки запорозькі від Санька Сита» 18.00 «Театральні сезони» 18.45 «Азбука смаку» 19.00, 21.00 «Панорама подій» 19.30 «На відстані душі» 20.15 «Словами малечі про цікаві речі» 20.35 «Пісня в дарунок» 20.45 «Вечірня казка» 21.30 «Поклик таланту» TV-4 06.00 «Сад, город, квітник» 06.15, 11.00 «Про нас» 06.45, 09.15 Ранковий фітнес 07.00 Провінційні вісті 07.35 Х/ф «Абсолютне вторгнення» 16+ 09.00 Час-Тайм 09.30, 19.00 Єдина країна 10.00 Програма «Слідства. Інфо» 10.30 Блага звістка з Ріком Реннером 11.30 «Майстер-клас із Наталкою Філич» 12.00 «Школа домашнього комфорту» 12.30, 00.30 Х/ф «Знайдеш друга - придбаш скарб» 14.30 Мультфільм 15.00 Дитяче кіно. Х/ф «Твої, мої, наші» 16.30 Дім книги 17.00 Хіт-парад 17.50 THEU - калейдоскоп подій 18.00 Наші вітання 19.30 У фокусі Європа 20.10 Ірина Федішин. «Музична феєрія» 21.00 Х/ф «Франческо» 16+ 23.30 Євромакс 00.10 Час-Тайм ICTV 06.15 Факти 06.35 Х/ф «Останні дня планети Земля» 16+ 09.55 Більше ніж правда 10.50 Секретний фронт 11.45 Антизомбі 12.45 Факти. День 13.00 Громадянська оборона 14.00 Інсайдер 15.00 Х/ф «Напролом» 16+ 16.50 Х/ф «Широко крокуючи-3. Правосуддя одинака» 16+ 18.30 Х/ф «Недотуркани» (16+) 19.30 «ТСН-Тиждень» 21.00 «Голос. Діти 3» 23.10 Х/ф «Коли чоловік любить жінку» (16+) 01.40 «Аргумент кіно» ІНТЕР 06.30 Х/ф «Жорстокий романс» 08.10 «удачний проект» 09.00 «Готуємо разом» 10.00 «Орел і решка. Навколосвітня подорож» 11.00 «Орел і Решка. Шопінг» 12.00 «Навколо М» 13.00 «Добрий вечір на Інтері» 14.10 Т/с «Червона королева» 20.00 «Подорож тижня» 21.30 Х/ф «Бідна Liz» (16+) 23.20 Х/ф «Службовий роман» ТТБ 08.00 «Ранок з ТТБ» 10.00 «На відстані душі» 11.15 «Театральні сезони» 11.55, 20.30 «Вишневі усмішки» 14.30 «Поклик таланту» 16.00 «У країні Мультяндії» 17.00 «Абетка здоров'я» 17.30 «Кулінарія від Андрія» 18.00 «Як це?» 18.50 «Тиждень. Крок за кроком» 19.00 «Музичний калейдоскоп» 19.30 «Мамина школа» 20.35 «Пісня в дарунок» 20.45 «Вечірня казка» 21.00 «Відверті діалоги» 22.00 «Загублені у часі» 22.15 «Із нашої відеотеки» TV-4 06.00 Х/ф «Абсолютне вторгнення» 16+ 07.30 «Про кіно» 08.00, 21.30 Єдина країна 08.40 Час-Тайм 09.00 Повнота радості життя 09.30 «Справжня ціна» 10.15 Пряма трансляція Божественної Святої Літургії з Архикадрального Собору УГКЦ м. Тернополя 11.40 Дім книги 12.00 Дитяче кіно. Х/ф «Твої, мої, наші»	13.30 Дитяча програма «Чарівний ключик» 14.00 «Сільський календар» 14.30 Межа правди 15.30 «Слід» 16.00, 02.30 Євромакс 16.30 «Слідства.Інфо» 17.00 Вікно в Америку 17.30, 20.30 «Про нас» 18.00 Наші вітання 19.00, 00.00 Провінційні вісті. Тиждень 19.45, 00.45 Миська рада інформуює 20.00 Огляд світових подій 21.00 Музична програма «Гал-кліп» 22.10 Х/ф «Гарячий кий» 16+ 23.45 Час-тайм 01.00 Ірина Федішин. «Музична феєрія» ICTV 06.35 Факти 07.00 «Що? Де? Коли?» 08.00 Х/ф «Напролом» 16+ 09.50 Дивитись усім! 11.35 Краще не повторюй 12.35, 13.00 Х/ф «Широко крокуючи-3. Правосуддя одинака» 16+ 12.45 Факти. День 14.40 Х/ф «Розплата» 16+ 16.30 Х/ф «Паркер» 16+ 18.45 Факти тижня 20.25 Х/ф «Глобальне вторгнення. Битва за Лос-Анджелес» 16+ 22.45 Х/ф «Втеча з Лос-Анджелеса» 16+ СТБ 06.55 «Все буде добре!» 09.00 «Все буде смачно!» 09.55 «Караоке на Майдані» 10.50 Т/с «Коли ми вдома» 13.20 «МастерШеф - 6» 19.00 «Битва екстрасенсів 16» 21.25 «Один за всіх» 22.40 «Х-Фактор - 7» НОВИЙ КАНАЛ 06.15, 08.30 Kids Time 06.17 М/с «Пінгвіни Мадагаскару» 08.32 Т/с «Пригоди Мерліна» 11.50 М/ф «Кіт у чоботях» 13.40 Х/ф «Людина-павук» 15.55 Х/ф «Людина-павук 2» 18.15 Х/ф «Людина-павук 3: Ворог у тіні» 21.00 Х/ф «Годзила» 23.00 Х/ф «Посейдон Рекс» 16+ 00.30 Х/ф «На дні» ТРК «УКРАЇНА» 06.50 Події 07.30 Зоряний шлях 09.20 Т/с «Ключі від минулого» 17.00, 20.00 Т/с «Не йди» 19.00 Події тижня з Олегом Панютою 21.50 Т/с «Один єдиний і назавжди» 01.40 Т/с «Співачка й султан» 2+2 06.00 Мультфільми 07.00 «Маски-шоу» 08.00 «Нове Шалене відео по-українськи» 08.35 «Облом.UA.» 09.00 Бушидо 10.35, 16.00 «Роби бізнес» 11.00 «Люстратор 7.62» 12.00 «Люстратор. Спецпроект» 13.00 «Секретні матеріали» 14.00 «Цілком таємно» 15.00 «Дембель» 16.40 Х/ф «Планета мавп» 19.00 Х/ф «Пекло» (16+) 21.30 «ПРОФУТБОЛ» 23.15 Х/ф «Без правил 3» (18+) 01.10 Х/ф «Чужі на дикому заході» (16+) 02.45 Х/ф «Страчені світани» 04.15 Х/ф «Чорна Рада»

ОВЕН (21.03-20.04)

Щоб добитися результатів, потрібно діяти м'яко, але досить наполегливо. Не сидіть, славиши руки, навіть якщо ви повністю впевнені в тому, що все необхідне для успіху вже зроблено.

ТЕЛЕЦЬ (21.04-21.05)

Розміряйте з реальністю свої сили, щоб не почати падати від втоми. Поринаючи в

роботу, не забувайте, що ще існують й інші важливі сфери життя, які можуть зажадати від вас пильної уваги.

БЛИЗНИКИ (22.05-21.06)

Постарайтеся знизити навантаження, тому що вам буде властива підвищена стомлюваність. Уникайте сварок, хоча ви будете більш ніж завжди піддані гніву та драгливості.

РАК (22.06-23.07)

Ваша діяльність стане помітно інтенсивнішою, не виключено, що ви займетеся розробкою нової стратегії для скорення чергової особистої вершини.

ЛЕВ (24.07-23.08)

Постарайтесь раціонально розподіляти сили. Вас може супроводжувати успіх у пошуках роботи. Можли-

вий кар'єрний зліт.

ДІВА (24.08-23.09)

Навколо вас буде сконцентровано безліч нових ідей і планів, деякі з них можуть здатися вам маревом. Однак краще не поспішати з висновками.

ТЕРЕЗИ (24.09-23.10)

Доведеться добряче потрудитися. Для реалізації наміченого не вдавайтесь

до тиску на оточуючих, інакше все може обернутися проти вас самих.

СКОРПІОН (24.10-22.11)

Несподіваний поворот подій відкриє перед вами нові можливості. Вас може відвідати натхнення, але завантаженість справми змусить перенести ділові переговори.

СТРІЛЕЦЬ (23.11-21.12)

Не виключено, що вас

спробують обдурити або використати. Постарайтеся не уникати важкої розмови в родині або на роботі.

КОЗЕРІГ (22.12-20.01)

Настає сприятливий період у багатьох галузях і напрямках. Однак зараз не час спочивати на лаврах.

ВОДОЛІЙ (21.01-19.02)

У вас може з'явитися можливість зайнятися но-

вим видом діяльності. Постарайтеся не створювати собі проблем, вважаючи будь-який дріб'язок непереборною перешкодою.

РИБИ (20.02-20.03)

Вам буде необхідно усвідомити зміни, що відбуваються у вас на роботі. Опірайтесь на принципи та переконання, які переважать сумніву негайну вигоду.

У всіх на устах

І ще раз про декларації

(Закінчення. Поч. на 2-й стор.)
— І тепер хочете пояснити виборцям дже-рела Ваших статків?

— Розумієте, сама програма для заповнення електронного декларування складена дещо не-коректно. Тому треба дати пояснення. На-приклад, там написано: статки родини, з ким проживаєте. Якщо хтось має окрему квартиру, живе з дружиною (як, до прикла-ду, молодий голова райради: має квартиру, машину і т. д.), а фактично що стосується мене, то ми своєї квартири не маємо, я про-писаний в батьків, в Нагірянці, а живемо в тещі, бо там школа, робота. Хотів будувати окремо хату, та дружина відмовила: навіщо, якщо сини з нами жити не будуть. Вони здобувають освіту в сфері ІТ-технологій: Львівська політехніка й Тернопільський педагогічний університет (фізико-матема-тичний факультет), а це означає, що про-живати будуть не з нами в селі.

Моя вчительська діяльність була тісно пов'язана з додатковим зароблянням гро-шей. І як вчителі заробляли — знають усі.

— Додатково, бо на вчительську зарплату не проживеш?

— Ні, чесно кажучи, прожити годен і жи-вуть люди. Але справа в тому, що коли ти молодий, то хочеш завжди більшого. Крім того, до 2000-го я прагнув будувати хату, тому і старався додатково щось заробити. Чим займався? Разом з іншими вчителями їздили у бізнес-тури в Польщу (везли пу-хові ковдри, спирт, залізо). Потім збували м'ясні вироби в одеських ресторанах (заку-пували м'ясо, жінка з Білобожниць, нині покійна Марія Максимів та її невістка, його коптили і у сумках вагою понад сто кіло-грамів везли у портове місто), звідти везли сигарети, горілчані вироби. Мій брат, ко-трий зараз головою облдержадміністрації, допомагав, будучи тоді ще школярем. Так заробляв собі на чоботи.

А ще я малював картини.

— Ви справді цим займалися?

— Так, проте то не було дуже вигідно, бо малюеш три тижні картину на полотні олій-ними фарбами, а людям все одно що купу-вати, лиш би дешевше. Пейзажі, картини з ангелами — така тематика моїх мальованих творів на замовлення.

Потім переганяли машини з-за кордону, з Німеччини. Отак пригнали автомобіль — розмитнили — продали. І так раз в квартал заробили півтисячі-тисячу доларів. Торік продав останніх два буси. Виручив за них 21-22 тис. доларів (але в декларації за 2015 р. я їх подав в гривневому еквіваленті — 450 тис. грн.) плюс за запчастини 5 тис. грн.

Перший свій автомобіль я придбав у 1996 р. — форд сієра. До речі, він зараз записа-ний у декларації в мене, бо він за мною числиться, хоча ще у 2002 р. був проданий за дорученням. Тому ми з помічником на-писали з цього приводу пояснення.

У мене є город розміром один гектар (його отримав ще у 1997 р.), який у де-кларації не вказаний, бо ще не завершена процедура приватизації. Ми також і з цього питання написали пояснення в НАБУ, щоб його внесли в декларацію.

Батьки, які приватизували свої паї та го-роди — 4 га, обробляють землю, вирощують кукурудзу, сою і продають урожай. Торік виручили від продажу 100 тис. грн. Як таке запишеш в е-декларацію, якщо не знаєш, кому продав (а там є така графа) і скори-ще цього не вимагали: приїхала фура десь з Миколаєва, заплатила готівкою і все. Проте в паперовій декларації за 2015 р. ця сума вказана. З цього приводу я також написав окремого листа в НАЗК, щоб вони внесли її самі.

— Тому накопичилося стільки готівки?

— Ні, не тільки тому. Мій син, котрий закінчив шостий курс магістратури, вже два роки паралельно працює фрі-лансером в ІТ-фірмі. І заробляв, до речі, більше від мене, в той час, коли депутатська зарплата становила 7 тис. грн. з нарахуваннями. Мо-лодший разом із братом працює, теж дещо заробив, навчаючись при тому у Львові. А

ще діти мають підвищені стипендії від пер-шого курсу навчання студентських олімпі-ад. Тому я записав оті їхні гроші і не ховаю.

У декларації вказані доходи і моєї тещі, оскільки моя родина живе в її будинку на 77 кв. м (він теж записаний в декларації). Колись, вже давно, вона разом з тестем продали машину і оті гроші не розтрачали, а теща складає й далі.

Щодо земельних ділянок. Їх вказано в де-кларації чотири: дві біля хати (присадибна і город) та дві в полі — то все тещі, бо мої і моїх батьків — в Нагірянці.

За минулий рік моя дружина Ольга за-робила 64 тис. грн. заробітної плати. Вона працює на трьох роботах: в Білобожниць-кій школі, Чортківському коледжі ТНЕУ, Тернопільському педуніверситеті (фізико-математичний факультет). Вона є кандидат наук, доцент, авторитетний фахівець, про-водить тренінги по всій Україні, читає лек-цій в інституті післядипломної освіти. З 2011 р. випускає підручники і посібники серії «Інформатика в школі». За 2014 р. гонорар у розмірі 35 тис. грн. віддала на допомогу в АТО, у минулому році за авторство і випуск підручників отримала 24 чи 25 тис. грн.

Щодо депутатської зарплати. Деякі сіль-ські голови, керівники районного рівня, судді мають значно вищу зарплату. Але тут мова йде ще й про те, що депутат не може мати таку зарплату, бо це справді сміх! Адже нардеп ще має й офіційні видатки. Презентації, поїздки за кордон, подарунки різним офіційним делегаціям при зустрічах — на це йдуть витрати. Але зауважте, що за кордон ні разу не поїхав за державні ко-шти, лише завдяки фінансуванню прийма-ючої сторони. А депутатські видатки — 80 тис. грн. — то їх половина пішла на матері-альну допомогу людям, які звертаються, на церкву чи на розвиток спорту серед молоді, хто погорів чи кому потрібно на лікування, бійцям АТО. У мене ж три райони! Навіть матеріальну допомогу, що її дали з Нагірян-ської сільради як потерпілому майданівцю, відразу віддав жителю с. Ягільниці Тукта-мишеву, який був у Києві і якому робили операцію. Потім цьому чоловікові ще до-помагав.

Так само й тепер. На матеріальну допо-могу, що маю отримати з держбюджету, вже є розплановано, кому потрібно віддати: цього разу її отримають важкохворі діти, які потребують постійного високозатратного лікування. Таких дітей намагаюся лікувати по державних програмах через Міністерство охорони здоров'я.

Тому питання щодо е-декларування є в тому, хто страшніший: той, хто задеклару-вав усе, що має, і відповідно не побоявся це показати, сплачує податки; чи навпаки — той, хто приховує статки або задекларував більше, що допоможе в майбутньому уза-конити свої хабарі. Юрій Луценко пообіцяв перевірити, побачимо, чим закінчиться.

— Тобто, має бути закінчений цикл, якась структура для перевірки правильності й по-вноти заповнення електронних декларацій та покарання порушників?

— Я про це говорив давно, що мають бути ланки, які перевіряють, виявляють, дово-дять до суду і виносять рішення. Створили антикорупційні органи, тобто Національне агентство запобігання корупції, Національ-не антикорупційне бюро, Спеціалізовану антикорупційну прокуратуру і ще має бути обов'язково антикорупційний суд. У цьому є логіка, має бути повний цикл: від вияв-лення до винесення вироку.

А на даний час ми звертаємо особливу увагу на нищення антикорупційних планів і повернення грошей в бюджет. Головне — не сидіти склавши руки. Не скиглити! Лешек Бальдерович казав: «Коли перемагає попу-лізм, то програє держава і суспільство». А я кажу: «Популізм, брехня і цинізм шкодять країні більше, ніж корупція і війна, бо саме з них і починається корупція, саме через це розвалилася армія, яку зараз відновлюємо усім миром».

Спілкувалася Оксана СВИСТУН



Рецепти

Капуста на «скору руку»

Чуємо оце ось поміж господинь, що котра добра, вправна та метка, то вже й діжка з квашеною капустою в неї повна. Проте ж є, мабуть, такі, котрі при-пізналися!.. Чи не квасять великим обсягом. Добра ж капуста будь-якої пори згодиться. Так вважає й Люба ПЕЛЕХАТА зі с. Білобожниця — авторка запропо-нованого до «Комори» рецепта.



Отож, звично січемо капусту та нати-раємо морквицю, складаємо-наталову-ємо до трилітрового слоїка. Тим часом робимо маринад: 1,5 л води, 2 ст. лож-ки солі, 3 ст. ложки цукру (без чубка!) та 150 г оцту. Ще гарячим заливаємо до слоїка з капустою-морквою.

Вистоїться наша капустиця 2 доби — і споживаймо на здоров'я! Ще й яка смачна!

Морква по-корейськи

Ця смакота — від Лариси БОДНАР зі с. Кривеньке. Пробували, знаємо: від неї, як означають зазвичай щось осо-бливе, й «за вуха не відтягнеш!» Бо цей найдок — добрий на додачу і до м'ясних страв, і до всіляких гарнірів, і як окре-ма закуска. Може стати основою ка-напки...

Задля того 5 кг моркви варто подріб-нити на тертушці, призначеній власне для приготування моркви по-корейськи. А ще 1 кг болгарського перцю, 2,5 кг помідорів змолоти на м'ясорубці, при-правивши ту суміш теж змолотими дво-ма-трьома стручками перцюги. Відтак додати туди 300 г оцту, 400 г цукру, 4 ст. ложки солі та 0,5 л олії. І впродовж 50 хв. тушкувати в якійсь посудині — при-міром, в баняці. За десять хвилин до го-



дини часу — після 50 хв. — додаємо 150 грамів подрібненого часнику, і ще на 10 хв. на вогонь.

А потому — стерилізуємо: якщо сло-їки півлітрові — впродовж 20 хвилин. Смачного!

Травник

Цей помічний золотий вус

Офіційна назва цієї дивної за своїми цілющими якостями рослини — калізія за-пашна. Назва роду callisia походить від грецького kalos — красивий та lis — лілія. У кімнатному квітникуарстві калізію культивують вже понад 100 років. Це до-волі крупна рослина, що досягає 1 м заввишки, з двома типами пагонів: прямі та горизонтальні. Перші зовнішньо нагадують молоду кукурудзу, мають нормально-розвинуті листки завдовжки 20-30 см та завширишки 5-6 см. А розповісти про неї в газеті нам порадила, зателефонувавши до редакції, чортківчанка п. Ольга (прізвища не назвала) — це ми й робимо залюбки.



Зі соковитих частин рослини зазвичай виготов-ляють сік, сироп, мазь, чай, при-парки та інші лі-карські форми. Спектр їх засто-сування — дуже широкий. Однак оскільки осінь — пора застуд, ми й

вдалися до поміч-них властивостей золотого вуса при ангінах, тонзилітах, риніті (нежитю).

Тоді на поміч прийдуть настоянки та відвар рослини. Промивати ніс відваром бажано 3-4 рази на день, закапу-ючи щоразу по повній піпетці. Можна використовувати масло або ж мазь на основі золотого вуса, закладаючи ват-ні тампони з цими препаратами в ніс на 15 хвилин, 3-4 рази на день. По-

лоскати горло настоянкою аналогічно до препаратів на основі календули чи евкаліпту.

При нежитю варто застосовувати свіжо витиснутий сік рослини. Для цього треба розтерти листок до по-яви соку, змочити ним два ватних тампони і на 15-30 хвилин вкласти до кожної ніздрі. Вдаватися до цієї про-цедури двічі-тричі на день — за само-почуттям. До речі, ця порада ефек-тивна і при запаленні вуха — отиті. У період хвороби бажано пити настоян-ку золотого вуса тричі на день по 2 ст. ложки за 40 хвилин до їди.

При болях в горлі до склянки теплої кип'яченої води всипати по полови-ні чайної ложки поташу, солі та на-стоянки золотого вуса, додати кілька крапель йоду. Цим розчином поло-скати горло. Біль може зникнути після одного дня полоскання.

Будьте здорові!

Солодка трава ацтеків

Якось завітав до редакції один з наших давніх читачів і шанувальників Іван ВИШОВСЬКИЙ зі с. Переходи. І приніс вирізку зі львівської газети «Експрес». Вміщеною там публікацією він мав намір додати цікавинок-порад для читачів райони, що ми й унамірені зробити в площині «Комори».

Отож, стевія — екзотична медо-носна та лікарська рослина. Щонай-більше грам сировини (йдеться про сушене листя) — і ви п'єте солодкий, запашний, цілющий напій. Кажуть, один саджанець при доброму догля-ді може дати до 300 грамів і навіть більше готової продукції. А кілограм сушеної сировини замінить мішок цукру! Стевія не токсична, тому її можна використовувати як замінник цукру. Нею солодять чай, компоти, кефір, йогурт, додають в каші, виро-би з борошна тощо. Це ще й чудовий

консервант для овочів та фруктів. Маючи такі надзвичайні властивості, стевія заслу-говує на ши-роке вико-ристання.

Солодкого вам життя!



У «Коморі» газдували
 Анна БЛАЖЕНКО, Орест ЛИЖЕЧКА
 (фото)

Конкурс

До уваги власників автотранспорту!

Чортківська районна державна адміні-страція (Організатор перевезень) оголошує конкурс на право здійснювати перевезен-ня пасажирів на приміському автобусному маршруті загального користування, що не виходить за межі району.

Перелік об'єктів конкурсу: номер рей-сів і маршруту — 16-1/1; назва маршруту — Чортків-Нагірянкa; протяжність марш-руту — 13 км; час відправлення з пунктів — 6-32 — 7-10, 7-33 — 8-00, 9-40 — 10-10, 10-37 — 11-05, 11-40 — 12-15, 13-50 — 14-20, 14-50 — 15-20, 16-00 — 16-35, 17-30 — 18-10; кількість оборотних рейсів — 9; мінімаль-на кількість автотранспорту — 2; періодич-ність виконання — щоденно.

Документи для участі у конкурсі прийма-ються у закритому конверті з позначкою

№ 1 та конверті з позначкою № 2, який містить документи з інформацією про те, на який об'єкт конкурсу надає документи перевізник-претендент.

Перелік документів, які подаються на конкурс, розміщений на сайті Чортківської районної державної адміністрації.

Документи на конкурс приймаються до 14 грудня 2016 р. включно з 8-ї год. до 17-ї год. 15 хв. за адресою: м. Чортків, вул. Шевченка, 23, кабінет 16, відділ розвитку інфраструктури Чортківської райдержадмі-ністрації (Замовник перевезень).

Довідки за телефоном (03552) 2-27-82. Конкурс відбудеться 21 грудня ц. р. о 10-й год. в приміщенні райдержадміністрації.

На зимову перерву – у статусі аутсайдера

Аматорська першість України. Перша група. 11-й тур. «Чортків-Педуніверситет» – «Оскар» Підгір'я (Івано-Франківська обл.) – 0:5.

6 листопада. Стадіон «Харчовик» (Чортків), 100 глядачів. Голи: Блашук (13, 28), Долотко (45+2), Данишук (52), Вірстюк (90+1).

Остання зустріч чортківчан у рамках першого кола і цього футбольного сезону загалом виявилася для них вкрай невдалою, адже вони втретє безнадійно поступилися з доволі непристойним рахунком – 0:5. Неозброєним оком було видно, хто є хто на футбольному полі. До речі, після цієї перемоги наш суперник – гості з

Франківщини вийшли в одноосібні лідери аматорської першості. Шоправда, цим почесним місцем вони можуть невдовзі поступитися волочиському «Агробізнесу», який найближчої суботи приймає на своєму полі в рамках пропущеного матчу 1-го туру соснівський «Гірник». Без врахування цієї гри після першого кола змагань турнірна таблиця має такий вигляд (див. нижче). А чортківчанам, які перебувають на самісінькому її дні, є час для того, аби у зимове міжсезоння зробити відповідні висновки, десь підсилити склад і вже з новими силами навесні наступного року спробувати переламати ситуацію на свою користь.

М	Команда	І	В	Н	П	М	О
1	«Оскар» (Підгір'я, Івано-Франківська обл.)	10	7	1	2	14:5	22
2	«Агробізнес» (Волочиск, Хмельницька обл.)	9	6	3	0	17:2	21
3	«Одек» (Оржів, Рівненська обл.)	10	6	1	3	19:8	19
4	«Гірник» (Соснівка, Львівська обл.)	9	5	3	1	13:4	18
5	«Чайка» (Петропавлівська Борщагівка, Київська обл.)	10	5	2	3	11:9	17
6	«Ковель-Волинь» (Ковель, Волинська обл.)	10	5	0	5	19:18	15
7	«Нива» (Тернопіль)	10	3	4	3	10:11	13
8	«Нива» (Теребовля, Тернопільська обл.)	10	3	1	6	7:15	10
9	ФК «Малинськ» (Рівненська обл.)	10	2	3	5	13:18	9
10	ФК «Львів»	10	1	1	8	10:19	4
11	«Чортків-Педуніверситет» (Чортків, Тернопільська обл.)	10	1	1	8	3:27	4

Дитячо-юнацька футбольна ліга України

Педліцей: U-15 – 0:0; U-17 – 1:2.

Перша ліга. Група 5. 12-й тур. ДЮСШ-1 Хмельницький – «Чортків-

Любомир ГАБРУСЬКИЙ

Кримінал

Злодії – завжди напоготові...

Мало чи не щодня до Чортківського районного відділу поліції надходять повідомлення про пограбування мешканців міста. Низка крадіжок тягнеться ще від вересня місяця цього року.

22 вересня – невідома особа викрала з будинку чортківчанки гроші та коштовні вироби із золота.

26 вересня – аналогічні за методом викрадання дві крадіжки з приватних будинків м. Чортків. Пошкодивши вікно, невідома особа викрала з помешкань гроші та золоті вироби.

27 вересня – пограбування одного з духовних храмів, що у Чорткові. Зловмисник проник через вікно до церкви, заволодівши товарно-матеріальними цінностями та продуктами харчування, що, ймовірно, призначалися волонтерській допомогі нашим воїнам-захисникам.

Проведеними розшуковими заходами правоохоронців встановлено, що вищевказані крадіжки скоїв гр. «Д» – житель сусідньої області.

5 жовтня – знову крадіжка грошей, яку вчинив мешканець Чорткова з приватного будинку місцевої жительки.

17 жовтня скоєно злочинства у часі відпочинку молоді в нічному клубі «Park Club» м. Чортків. Невідома особа поцупила з двох жіночих сумочок мобільні телефони та гроші.

19 жовтня – знову ж таки у «Park Club» зловмисник викрав із жіночої сумки мобільний телефон і гроші.

Працівниками поліції встановлено, що жіночі сумки «почистив» молодик – мешканець Чорткова.

Поголюли «на славу» (!) – як потерпілі, так і злодії.

Шахрайство

Уже неодноразово через ЗМІ працівники поліції застерігали й застерігають мешканців нашого району про підступні дії телефонних шахраїв, які під приводом психологічного тиску вимагають у довірливих чималу суму грошей, начебто для порятунку їх рідних. А ключовим висловом байки-омани є: «Ваш син в міліції». Здебільшого всі такі дзвінки здійснюються в нічний час доби (з 2-ї до 5-ї год.).

Зачувши таке, звичайно ж, кожна матуся віддасть, так би мовити, все, аби лишень витягти з халепи своє «чадо». А щодо суми плати (за те, щоби «залягодити» справу й уникнути відкриття кримінального провадження), то в шахраїв апетит неабиякий – 1000 доларів і більше. Подивовує те, що рідні, приголомшені шокуючою звісткою, навіть думки не припускають, щоби перш за все зателефонувати синові й переконатися в достовірності отриманої інформації, а власноручно та ще й посеред ночі (!) передають вказану суму

грошей невідомій їм особі.

Так, 15 вересня, 17, 19, 25 (двічі), 26 (двічі) жовтня ц. р. від мешканок Чорткова до районного відділу поліції надійшли повідомлення про те, що невідомий під приводом – «Ваш син в міліції» вимагав грошові кошти.

Слід сказати, 26 жовтня, опісля такого тривожного нічного дзвінка одна з чортківчанок таки «впіймалася на гачок» шахрая і віддала йому вказану суму.

Нещасний випадок зі смертельним наслідком

24 жовтня у селі Товстенке літній чоловік на своєму обійсті набирав воду з криниці й упав у неї. На превеликий жаль, коли рятувальники витягли на поверхню тіло, ознак життя потопельник уже не проявляв. (За інформацією інтернет-сайту doba.te.ua).

Тетяна ЛЯКУШ
(за інформацією Чортківського районного відділу поліції)

Легка атлетика

Мала штучка червінчик, а ціна велика

Так кажуть в народі про речі начебто непомітні своєю фактичною величиною, однак надто вартісні. Так само і з нашими вихованцями, які в недавньому відкритому чемпіонаті Хмельницької області з легкої атлетики (він відбувався буквально минулого тижня) серед юнаків та дівчат молодшого і наймолодшого віку показали хороші результати.

У молодшому віці в стрибках у висоту перемогла Юля Король зі ЗОШ № 5 – впродовж кількох останніх місяців вона не програв нікому в межах своєї вікової категорії на жодних змаганнях!

Серед наймолодших у стрибках в довжину здобула впевнену перемогу й учениця Давидківської ЗОШ І – ІІ ст. Сніжана Танасів. Дівчинка недавно лише почала займатися – і вже такий успіх!

Ще один наш юний спортсмен – Данило Танасів зі ЗОШ № 2 став другим

в стрибках у висоту, а в стрибках в довжину зайняв третє місце.

Хочеться відмітити й Діану Натуркач (ЗОШ № 5) – вона теж тільки починає займатися легкою атлетикою і володіє прекрасними фізичними даними, що не могли не помітити на чемпіонаті. І хоч ця спортсменка здобула 4-е місце, це – немало, бо в неї ще всі призові місця попереду.

Валерій БОЛЬШАКОВ,
тренер-викладач з легкої атлетики
Чортківської РК ДЮСШ

ПОТРІБНІ ОХОРОНЦІ (ЧОЛОВІКИ, ЖІНКИ)

Тел.: 067-520-31-22,
066-736-14-51, 067-541-62-24
3/п від 3 тис. грн.

ПРОДАЮТЬСЯ

квартири

1-кімнатна квартира по вул. Кн. В.Великого, третій поверх, площею 24 кв. м.

Тел. 067-727-03-09.

будинки

будинок у с. Горішня Вигнанка по вул. Вільховець, 10, площею 74 кв. м. Є земельна ділянка 0,48 га. Ціна договірна. Тел.: 2-04-22, 098-584-15-56 (Олег).

терміново недорого будинок у м. Чортків, по вул. Богуна, затишна вулиця. Загальна площа – 112 кв. м, 4 кімнати, кухня, на подвір'ї гараж, криниця. Ціна договірна. Тел.: 067-256-83-40, 095-698-71-23.

нежитлове приміщення у м. Чортків, вул. С.Бандери, 46, площею 520 кв. м. Можливий продаж. Тел. 098-971-98-28.

будинки

приватизована земельна ділянка під забудову в районі Золотарки 0,14 сот. Тел. 066-990-16-27.

ТОВ «ОЛГА-ТОРГ» прийме на роботу у м. Тернопіль вантажників, водіїв, експедиторів, завідуючого складом, офісних працівників.

Ми пропонуємо конкурентну заробітну плату, порядність та можливість кар'єрного росту. Тел. 096-773-26-22

ПОМ'ЯНИМО

12 листопада минає рік, як перестало битися серце дорогої нам людини, надзвичайно скромної і простої, великого оптиміста-життєлюбця, люблячого чоловіка, дбайливого батька й дідуся ШУМКИ Ярослава Павловича (05.01.1949 – 12.11.2015).



Вже минає рік, як його немає з нами. І тільки в снах часто приходить до нас з минулого життя.

Проїшла з того часу білосніжна зима, відцвіли яблуні в його саду, осипалося жовтобагряне листя і настав сумний, дощовий, похмурий листопад, що рік тому забрав від нас найдорожчу людину.

Неможливо позбутися смутку і змиритися з реальністю. Сумуємо, пам'ятаємо, молимося щоденно і просимо Царства Небесного для нього, там, в кращих світах.

Всі, хто знав Ярослава, пом'яніть, помоліться за упокій його душі. Нехай шира молитва буде йому світлом у дорозі вічності.

Сумуючі – дружина Марія, сини Олег і Анатолій, невістка Галина, онуки Арсен, Христина, Ярослав.

Подяка

Працівники поліклінічного відділу Чортківської ЦКРЛ висловлюють подяку Стефанії Іванівні Рудик, голові бюджетної комісії районної ради, члену фракції Радикальної партії, за допомогу в придбанні центрифуги для кабінету «Довіра» вартістю 30 тис. грн.

Знайдено посвідчення контролера на КПП служби охорони об'єктів, а також пенсійне посвідчення на ім'я: БОГИРА Михайло Олександрович у вівторок, 8 листопада, приблизно о 7-й год. ранку, на повороті вул. Залізничної у Чорткові, навпроти ЗОШ № 6, де роздоріжжя на вул. Теліги в напрямку до церкви Святої Покрови. Звертатися за тел. 068-091-23-51



Хто пам'ятає – пом'яніть,
Хто забув – згадайте.

12 листопада минає п'ять років, як перестало битися серце дорогої нам людини СОСНОВСЬКОЇ Марії Михайлівни (1.01.1949 – 12.11.2011 рр.). Вже п'ять років, як ти у небутті. Важка для всіх твоя могила. Живою будеш в нашому житті. За тебе тут ми молимося щиро і пам'ятати будемо завжди. Тож нехай пом'януть тебе всі, Хто знав і любив. Нехай легким буде твій вічний сон, Свята земля буде лебединим пухом, А Господь оселить твою душу в Царстві Небеснім. Сумуючі – рідні та родина.



Хто пам'ятає – помоліться,
хто забув – згадайте і пом'яніть
БАЧКА Сергія Карловича (24.05.1944 – 02.11.2016).



9 днів минуло, як обірвалася життєва струна дорогої нам людини, люблячого і дбайливого чоловіка, батька, дідуся, чудової людини, Вчителя від Бога.

Сергій Карлович користувався великим авторитетом серед колег по роботі, друзів

своїх учнів, жителів Чорткова. У житті він був щирим, любив людей, умів радіти життю, тішився плодами своєї праці і мав ще багато намірів на майбутнє. Та не судилося... Невблаганна смерть забрала його від нас. Важко словами загоїти страшну рану на серці. Вже ніколи ми не почуємо його голосу, не відчуємо його підтримки у важку хвилину і поради, як жити далі. Ми не зможемо більше сказати, як ми його любили.

Тепер його душа відійшла у вічність, а нам Сергій Карлович залишив візирість доброти, ширості і порядності. Його напружені руки ще так багато не встигли зробити.

Не заросте ніколи та стежина,
що провела Тебе в останню путь.

Похилиться зажурина калина і добрим словом люди пом'януть. Згадайте і помоліться за світлу душу Сергія Карловича. Нехай наша щира молитва буде йому світлом у дорозі до вічності. Хай спокійним буде його вічний сон, свята земля нехай буде йому пухом, а Господь нехай поселить його душу у Царстві Небеснім.

Сумуючі – друзі, колеги по роботі, колишні учні.

Керівництво та депутатський корпус Чортківської районної ради щиро вітають з Днем народження депутата районної ради **Любомира Михайловича ХРУСТАВКУ**.



Найперше зичимо здоров'я
Щоб Бог щоденно дарував,
Щоб у Своїй опіці добрий
Щомиті, щосекунди мав.
Хай щастя супроводить Вас,
Людська повага й шана не минають,
А Вашу мрію й працю повсякчас
Лиш щирі визнання вінчають!

Колектив АЗПСМ с. Білобожниця щирозадушечно вітає, добру, чуйну, щирю людину, чарівну та привітну жінку, медсестру АЗПСМ — **Ольгу Львівну ПАВШОК** із квітучим ювілеєм, який вона святкувала 5 листопада.
Бажаємо добра і довголіття,
У кожній справі хай щастить,
Вік щедрий, як калинове суцвіття,
У злагоді і радості прожити.
Хай доля буде, як волошка в житті,
Душа хай буде завжди молода,
Від сонця — золота,
а від небес — блакиті,
Хай обминають горе і біда.
Хай Матір Божа Вас охороняє,
В душі панують мир і доброта,
Ісус Христос здоров'я посилає
На багаті і благодійні літа.



Щирозадушечно вітаємо з 80-річчям, яке вона відсвяткувала 10 листопада, дорожу нашу матусю, кохану дружину, люблячу бабусю і прабабусю **Ірину Михайлівну КРИСАК** зі с. Звиняч.



Матусенько рідненька, бабусю і прабабусенько дороженька,
Щиро вітаємо і дякуємо за любов, за ласку, за добро.
Ви живіть на радість нам 100 літ.
Старість най обходить повсякчас.
Хай внуки і правнуки приносять радість кожен раз,
А люди всі з повагою ставляться до Вас.
Хай Матір Божа Вас охороняє,
В душі панують мир і доброта,
Ісус Христос здоров'я посилає
На багаті і благодійні літа.



З любов'ю і повагою — чоловік, діти, внуки, правнуки і вся родина.

7 листопада святкувала свій День народження дорога кума, чудова хресна мама і просто хороша людина **Галина УКРАЇНЕЦЬ**.



Нехай Тобі завжди усміхається доля,
Несуть тільки радість з собою роки,
Хай щастя й здоров'я не зрадять ніколи,
Збуваються мрії, бажання й думки.
Хай світлою буде життєва дорога,
Опіка і ласка від Господа Бога,
Хай Матінка Божа, Цариця Свята,
Дарує щасливі та довгі літа.



З повагою і любов'ю — куми Володимир, Мар'яна і похресниця Євеліночка.

Від щирого серця вітаємо з Днем Ангела отця **Дмитра НЕНЧИНА**.



Отче, Ви той, хто щедро плодоносить
І серце випромінює своє.
Ви — той отець, який в нікого щастя не просить,
А сам без просьби іншому дає.
Тому бажаємо Вам, смиренний отче,
Хай сонце Вам щиро сміється,
Хай все у житті удається,
Хай щастя завжди Вас знаходить,
Здоров'я і радість у хату приходять.

Хай Вас зігриває людська доброта
За все, що зробили за свої літа.
Нехай Господь Ваш труд благословляє,
Над Вами Провидіння Боже все чуває,
Фатимська Матір Божа хай в опіці має,
А Ангел Божий хай охороняє.
З християнською любов'ю і повагою — сестринство, братство, парафіяни церкви с. Нагірянки.



З нагоди чарівного ювілею засилаємо букет пахучих квітів і найгарніших побажань милій та привітній **Ірині БАРЧИШАК**.



Двадцять п'ять — це найкраща пора:
І квітує, й сміється життя,
Неповторність променить
І тільки радість несе кожна мить.
Нехай так буде завжди,
Щодня квітнуть щастя сади.

У всьому — успіх і процвітання!
Хай здійсняться мрії, бажання!
Тож хай Господь пошле Тобі з неба милість,
Пречиста Діва хай в житті допомога,
Хай Ангел Охоронець від зла захищає
Тебе кожного дня, як молитва свята.
З любов'ю — чоловік Дмитро, батьки, сестра Галина зі сім'єю, брат Вадим зі сім'єю.



12 листопада святкуватиме своє 65-річчя дорога дружина, любляча матуся, найдорожча бабуся **Ганна Степанівна РЯБА** зі м. Чортків.



Є ювілеї досить різні,
Та є одна з найкращих дат,
Вітає щиро вся родина
У день, коли Вам — 65!
Журавлиним ключем відлітають літа,

Сивина засріблила вже скроні,
Тільки в серці у Вашій та струна золота,
Те ж тепло незгасиме в долонях.
Хай калиновий куш зацвіте у дворі,
Солов'ї защебечуть грайливо,
Хай ще довго Вам сяє сонце вгорі,
Хай життя буде довгим й щасливим.
Спасибі Вам, мамо, за Ваше добро,
За те, що зростили, за те, що навчили,
За хліб на столі
Ми вдячні Вам, мамо, уклін до землі.
Ми дякуємо Богу, що Ви у нас є.
Хай силу й здоров'я Господь Вам дає,
Бажаємо довго ще Вам прожити,
Щоб усіх на сторіччя змогли запросити.



З повагою і любов'ю — чоловік Іван, син Віталій та невістка Галя, донька Тетяна та зять Василь, внуки Таня, Настуся, Саша, Максимчик, сваха з Тернополя і свати з м. Рівне.

У листопаді в родині **НЕСТОРАКІВ** зі с. Біла подвійне свято: 13 листопада свій золотий ювілей святкуватиме **Володимир Михайлович**, а 12 листопада — **Оксана Євгенівна** 47-й День народження.



Нехай цвітуть під небом синьооким
Ще довго-довго дні й літа,
А тиха радість, чиста і висока,
Щоденно хай до хати заверта.
Бажаємо здоров'я, сонця у zenіті,
Любові, доброти і щастя повен дім.
Нехай у серці розкошує літо
І соняхом квітує золотим.
Хай постійний успіх, радість і достаток
Сипляться до Вас, мов вишневі квіти.
Хай життєвий досвід творить з буднів свята,
А Господь дарує багато, багато літ.
З найкращими побажаннями — донька Марійка з чоловіком Дмитром, донька Іринка з чоловіком Іваном, внуки Євочка, Назарчик та маленька Владочка.



27 листопада о 15-й год. у РКБК ім. К.Рубчакової відбудеться концерт народного артиста України **Павла ДВОРСЬКОГО**. Тел. для довідок: 096-963-79-51.

Конкурс

Моя вишиванка – найкраща!



Трохи забарилася в часі вмішуване в «Голосі народу» різнобарв'я світлин в рамках конкурсу під такою назвою. Не наша, дорогі друзі, в тому вина — восени зазвичай більшає число вітань, котрі подають до газети читачі, прагнучи не обминути увагою чи то родинні, чи суспільні торжества. Однак обіцяємо за всяку ціну надалі неодмінно «викраювати» газетну площу з тим, щоби вмішувати подані вами на конкурс світлин з наміром «Моя вишиванка – найкраща!». Нагадуємо: конкурс продовжено, наразі триває його другий етап аж до 22 січня 2017 року — Дня Соборності України. Наші контакти незмінні: адреса — м. Чортків, вул. Зелена, 3; електронна пошта — golnar@ukr.net; тел.: 2-36-85, 2-16-06.

Христина ПЕЛЕХАТА, с. Кривеньке



КУПОН

Я голосую за

ПРОГНОЗ ПОГОДИ НА ТИЖДЕНЬ

СУБОТА 12 листопада 0... +2

НЕДІЛЯ 13 листопада -3... +1

ПОНЕДІЛОК 14 листопада -5... +1

ВІВТОРОК 15 листопада -7... 0

СЕРЕДА 16 листопада -11... -2

ЧЕТВЕР 17 листопада 0... +1

П'ЯТНИЦЯ 18 листопада -2... +2